

SAN YSIDRO SCHOOL DISTRICT
4350 Otay Mesa Road San Ysidro, CA 92173
Phone Number: (619) 428-4476 Fax Number: (619) 428-1505

REGULAR MEETING OF THE GOVERNING BOARD
THURSDAY, JULY 16, 2020
5:00 p.m.
Via Zoom Teleconference

Pursuant to Governor Newsom's Executive Order N-29-20, this Regular Meeting of the San Ysidro School District Board was held by teleconference. Trustees of San Ysidro School District Board and the public participated in this meeting via teleconference. The Public may view this meeting by accessing the following link <https://www.youtube.com/channel/UCGyF01068pwbhe-B5xnyl-A/videos>. Public comment was submitted by email to publiccomment@sysdschools.org on or before Thursday, July 16, 2020 at 3:00 pm. To listen to this meeting in Spanish, please call 1 (319) 505-8263 and enter the access code 105 300 564#. Closed Session was held at 5:00 p.m. to 6:00 p.m., and reconvened into Open Session at 6:00 p.m. Closed Session was conducted in accordance with applicable sections of California Law.

FOR CERTAIN AGENDA ITEMS THE GOVERNING BOARD ACTED AS THE LEGISLATIVE BODY FOR COMMUNITY FACILITIES DISTRICTS NOS. 1, 2, AND 3 OF THE SAN YSIDRO SCHOOL DISTRICT.

MINUTES

1. CALL TO ORDER Who: President Gurmilan Time: 5:02 p.m.

President Gurmilan announced that this Governing Board meeting is conducted pursuant to Governor Newsom's Executive Order N-29-20.

2. ROLL CALL by Gina A. Potter, Ed.D., Superintendent & Secretary to the Board

Mr. Humberto Gurmilan, Board President
Mr. Antonio Martinez, Board Vice-President
Mr. Rudy Lopez, Board Clerk
Mrs. Irene Lopez, Member
Mrs. Rosaleah Pallasigue, Member

President Gurmilan announced that no Board Member has expressed doubt that Board Members participating by teleconference are not so.

All votes during this meeting were completed by roll call.

3. AGENDA

The Board approved the agenda for the meeting.

Motion: Martinez Second: I. Lopez Vote: 5 Ayes - 0 Noes

4. PUBLIC COMMENT/COMMUNICATIONS ON CLOSED SESSION ITEMS

Persons who wished to comment on topics included on the Closed Session Agenda item were invited to submit comments via email to the following email address publiccomment@sysdschools.org on or before Thursday, July 16, 2020 at 3:00 pm. Please limit comments to 300 words or less. All comments submitted will be read aloud during the meeting. Please note, all email correspondence relating to this meeting will become part of the Board minutes.

There were no public comments.

Board Member Irene Lopez made the motion to recess to Closed Session, seconded by Vice-President Martinez. The vote was 5 Ayes - 0 Noes.

5. GOVERNING BOARD – RECESSED to CLOSED SESSION at 5:09 p.m. in accordance with section 54954.5 regarding:

5.1 CONFERENCE WITH LEGAL COUNSEL – ANTICIPATED LITIGATION (Potter)
Significant exposure to litigation pursuant to paragraph (2) of subdivision (d) of Section 54956.9:
No. of cases: 1

5.2 GOVERNMENT CODE SECTION 54957 (Farkas)
PUBLIC EMPLOYEE DISCIPLINE/DISMISSAL/RELEASE/REASSIGNMENT

5.3 GOVERNMENT CODE SECTION 54957.6
CONFERENCE WITH LABOR NEGOTIATORS (Farkas)
Agency Negotiators: David Farkas, Executive Director of Human Resources
Employee Organizations:
 San Ysidro Education Association/CTA
 California School Employees Association, Chapter 154
Unrepresented:
 Administrators, Classified Management, Confidential/Supervisory

RECONVENED into OPEN SESSION at 6:07 p.m. to take action on items discussed in closed session, or to make disclosures of action taken in closed session, if any, as required by Government Code section 54957.7 and section 54957.1.

The Board had nothing to report from Closed Session.

6. CALL TO ORDER Who: President Gurmilan Time: 6:07 p.m.

President Gurmilan announced that this Governing Board meeting is conducted pursuant to Governor Newsom’s Executive Order N-29-20.

7. ROLL CALL by Gina A. Potter, Ed.D., Superintendent & Secretary to the Board
Mr. Humberto Gurmilan, Board President
Mr. Antonio Martinez, Board Vice-President
Mr. Rudy Lopez, Board Clerk
Mrs. Irene Lopez, Member
Mrs. Rosaleah Pallasigie, Member

President Gurmilan announced that no Board Member has expressed doubt that Board Members participating by teleconference are not so.

8. FLAG SALUTE by Humberto Gurmilan, Board President

9. PUBLIC COMMENT/COMMUNICATIONS ON OPEN SESSION ITEMS

Persons who wanted to comment on topics not included on the agenda or comment on agendized topics were invited to submit comments via email to the following email address publiccomment@sysdschools.org on or before Thursday, July 16, 2020 at 3:00 pm. Please limit comments to 300 words or less. All comments submitted were read aloud during the meeting.

Please note, all email correspondence relating to this meeting will become part of the Board minutes. If your comment is related to a specific Agenda item, please identify the Agenda item in the subject of your email.

(Public comments attached.)

10. ITEMS FROM THE BOARD & SUPERINTENDENT

Board Member Pallasigue, Commented: 1) While we do want to set up our students for success, nothing trumps being alive and thriving to live out that success. Whatever we feel might be lost, can be regained and recaptured. 2) Her charge as a board member is for safety and longevity for our community. 3) Read every public comment and shares many of the sentiments. We are listening and working together with our unions, staff, board and superintendent for the best possible outcome for everyone.

Board Member I. Lopez, Commented: 1) We are all in this together. 2) We hear your suggestions and most of us do think the same way; safety is first for all of us. We will work together in bringing a good response and to protect our community. 3) Thanked everyone for their comments. 4) We need time to work together and open with more knowledge.

Board Clerk R. Lopez, Commented: 1) Thanked everyone for their public comments. 2) Things can change daily and we will do our best to keep you well informed of what the district will do in moving forward.

Vice-President Martinez, Commented: 1) Thanked everyone for their public comments. For him, safety is most important. 2) He doesn't want San Ysidro to be the first school district to open doors and be the guinea pig doing blended learning while the rest of the districts are doing distance learning. 3) He recommends that we start the school year with distance learning and coincide with our neighboring school districts. Would like us to work together as a region, not just as a school district. 4) A special thank you to the Reopening Committee, Dr. Potter and her administrative team, Natalie and the SYEA team, Fernanda and the CSEA team for collaborating and taking part in the logistics for opening. 5) He agrees with the majority of the comments and prefers to open with distance learning only until we are able to coincide with the other school districts to do a blended model.

President Gurmilan, Commented: 1) Thanked everyone for their comments. Feels the urgency for making the right decision. 2) Thanked everyone that has been working to plan our reopening. He has complete trust in everyone that is working together to make this happen. 3) We will make the right decision for our children and staff. 4) Thanked the task force, Dr. Potter, the unions and everyone that is involved in making this happen.

Superintendent Potter, Commented: 1) Echoes the Board's gratitude towards our community and everyone that submitted a public comment. She listened to every single word that was shared. 2) Thanked the Reopening of Schools Task Force. They have been meeting frequently under the leadership of Manuela Colom, Executive Director of Educational Services. The state has allowed for us to choose from three instructional models; full time, blended or distance learning. 3) Parents were surveyed and almost fifty-percent wanted blended for this school year, about twenty-six percent asked for full time and under twenty-percent asked for distance learning. 4) We might be one of the first two districts to already have supplies on hand to safely open our schools. We know how important it is to monitor the coronavirus pandemic, particularly in our region. 5) Another family survey will go out. Safety is the top priority for the Board and I. 6) Has a draft superintendent's letter that is going out to families and staff.

Public Comments for the July 16, 2020 - Regular Board Meeting

4. PUBLIC COMMENT/COMMUNICATIONS ON CLOSED SESSION ITEMS

Mr. Mata will read the name and agenda/non agenda item and comment.

From	Agenda/Non Agenda Item	Comment
No public comment at this time.		

9. PUBLIC COMMENT/COMMUNICATIONS ON OPEN SESSION ITEMS

Mr. Mata will read the name and agenda/non agenda item and comment.

No.	From	Agenda/Non Agenda Item	Comment
1	Norma Sedano	Reopening Schools	<p>Dear Board members and SYSD,</p> <p>I am a teacher and a parent of two elementary aged children. I would like to urge you to begin the school year via distance learning safely from home. In our community the amount of new cases is very high. We cannot guarantee in good conscious the safety and well being of all staff and children. I understand that the best way to learn is for all of us to be in school physically. Unfortunately, this is an emergency. We don't know enough information about the virus and the safety measures do not ensure everyone's well being. This is an unprecedented situation. We teachers and staff will do our best to continue to provide support and education for our community and families. As a parent I will not risk my children going to school and becoming ill and I don't wish to put them in harm's way for going to work. Due to the current situation, we should start the year by doing distance learning. We can continue monitoring the situation until it is safe to consider reopening our schools. Thank you.</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Queridos Miembros de la Mesa Directiva y SYSD,</p> <p>Soy maestra y mamá de dos niños de primaria. Quisiera rogarles que comenzarán el ciclo escolar a través del aprendizaje a distancia, seguros desde nuestros hogares. En nuestra comunidad la cantidad de casos nuevos están muy elevados. No podemos garantizar conscientemente el bienestar y la seguridad de todo el personal escolar y de los niños. Entiendo que la mejor manera de aprender es estando todos físicamente en la escuela. Desafortunadamente esto es una emergencia. No tenemos la suficiente información sobre el virus y las medidas de seguridad no nos aseguran el bienestar de</p>

			<p>todos. Esta es una situación como ninguna. Nosotros, los maestros y el personal escolar pondremos todo de nuestra parte para seguir proporcionándole a nuestra comunidad y a nuestras familias apoyo y educación. Como madre no pondré a mis hijos en riesgo yendo a la escuela y que se enfermen y no quiero arriesgarlos por ir a trabajar. Debido a la situación actual, debemos comenzar el ciclo escolar a través del aprendizaje a distancia. Podemos seguir monitoreando la situación hasta que sea seguro considerar abrir las escuelas. Gracias.</p>
2	Stephanie Hake	Public Comment for SYSD Board Meeting July 16, 2020	<p>Dear Board of Education,</p> <p>I hope everyone and their families are doing well. I am concerned about reopening our SYSD schools on-site on August 17th. Covid-19 numbers are skyrocketing in California. We closed schools in March without even a couple of days' notice for positive case numbers that now in comparison look tiny. The CA Governor has once again as of this week shut down indoor activities in California to stop the spread...yet SYSD teachers are to return to indoor classrooms in a few short weeks?</p> <p>We know high risk adults get serious illnesses and some unfortunate adults die alone in their hospital beds from Covid-19 with their last conversations through FaceTime. And let's not forget those lucky ones who survive, but owe \$10-100,000 in medical bills to the hospital. Some say kids will be OK, but what about the rare but devastating multi-organ system failure syndromes being identified in children? There are anecdotal stories in the news of people - children are people too - being sick for months after a positive diagnosis. We just don't know the long term effects of positive cases and we need to recognize that we don't know what we don't know.</p> <p>I recommend that we follow the wisdom of our neighboring districts and commit to a remote start for SYSD until it becomes legitimately safe to return on-site for all people. Schools serve communities in non-academic ways, such as promoting well-being and health; re-opening schools in the midst of a virus that is not yet scientifically understood could be construed as irresponsible. How will we feel if an outbreak occurs in San Ysidro as a result of school reopenings? Given these stakes, we can figure out distance learning with a little training and a lot of patience. Thank you for your time. Be well.</p> <p>Stephanie Hake</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Querida Mesa Educativa,</p> <p>Espero que todos y sus familias se encuentren bien. Me preocupa la apertura física de nuestras escuelas en SYSD el 17 de agosto. Los casos de COVID-19 en California van en aumento. Cerramos las escuelas en marzo sin siquiera un par de días de aviso por el</p>

			<p>número de casos positivos que ahora en comparación son muy pocos. El gobernador de California una vez más, a partir de esta semana cerró todas las actividades de California que se llevan a cabo dentro para detener la propagación... ¿Sin embargo, los maestros de SYSD deben regresar dentro de los salones en un par de semanas?</p> <p>Sabemos que los adultos de alto riesgo obtienen serias enfermedades y algunos desafortunadamente mueren solos en la cama de hospital debido al COVID-19 y sus últimas conversaciones a través de "FaceTime". Y que no se nos olvide esos afortunados que han sobrevivido, pero que le deben al hospital entre \$10 y 100,000 de facturas médicas. Algunos dicen que los niños estarán bien, ¿pero que, con los casos poco frecuentes, pero devastadores de la falla en síndromes del sistema en varios órganos que se están identificando en los niños? Hay anécdotas en las noticias de personas – los niños también son personas – que están enfermas por meses después de un diagnóstico positivo. No sabemos el efecto a largo plazo de los casos positivos y tenemos que reconocer que no sabemos lo que no sabemos.</p> <p>Yo recomiendo que sigamos la sabiduría de nuestros vecinos distritos y que nos comprometamos al comienzo virtual para SYSD hasta que sea legítimamente seguro para todos el regresar a las escuelas. Las escuelas ayudan a la comunidad en maneras no académicas, así como el promover el bienestar y la salud; el abrir las escuelas en medio de un virus que aún no se ha comprendido científicamente se puede ver como irresponsabilidad. ¿Cómo nos vamos a sentir si por la apertura de las escuelas ocurre un brote en San Ysidro? Dadas tales desafíos, con un poco de capacitación y mucha paciencia podemos descifrar el aprendizaje a distancia. Gracias por su tiempo que se encuentren bien.</p> <p>Stephanie Hake</p>
3	Sandra Ferguson	Agenda 11.1	<p>I would like to start online, because I'm at high risk due to of my high blood pressure .</p> <p>It would me nice to start like Chula Vista and other districts online</p> <p>Sandra Ferguson</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>A mí me gustaría comenzar en línea, debido a que yo soy de alto riesgo por mi alta presión. Sería bueno comenzar en línea cómo Chula Vista y otros distritos</p> <p>Sandra Ferguson</p>
4	Mary Padilla	Questions about	<p>We received a letter from the district today stating that the district is preparing to reopen the school using a hybrid option. What does this</p>

reopening for public comment 11.1

hybrid option going to look like? What is the max # of students in the classroom allowed? Is the district going to mandate and enforce social distancing and masks? If parents refuse, is the school going to allow those families to attend school putting everyone at risk? We have never been given additional cleaning supplies such as antibacterial soap, wipes, Lysol... will that be provided or will teachers be required to purchase. The district frowns at asking for any type of donations from parents, is that still going to be the case? The letter stated we have to email HR, no later than one week from today to state if we can not go in due to Covid or Covid related issues (childcare.) What about those who live with elderly parents with underlying conditions? There's no "doctor's note" for that. Having 1/2 the students attend on alternating days and allowing Fridays to plan, prep and correct, is a great option. Friday's can also be used to really disinfect each classroom as well. When we did remote learning, I spent countless hours and my weekends correcting assignments. Distant learning is not for everyone, but we need to feel safe before returning. This will determine my decision of going back. I will not risk my health, the health of my students, and the health of my family.

Mary Padilla

Spanish Translation:

Recibimos hoy una carta del distrito en la que dice que el distrito se está preparando para abrir la escuelas usando la opción híbrida. ¿Cómo va a ser esta opción híbrida? ¿Cuál será el máximo número de alumnos permitido en el salón de clases? ¿Va el distrito a obligar y a enforzar el distanciamiento social y los cubrebocas? Si los padres se rehúsan, ¿Va la escuela a permitirle a esas familias ir a las escuelas poniendo a todos en riesgo? Nunca se nos ha dado el material de limpieza adicional, así como el jabón antibacterial, las toallitas para limpiar, Lysol... ¿Se van a proporcionar esos materiales o tendrán los maestros que comprarlos? El distrito frunce el ceño al pedirle cualquier tipo de donación a los padres ¿Seguirá ese siendo el caso? La carta dice que tenemos que mandarle un correo electrónico a HR, a más tardar para de aquí a una semana para avisar si no podemos ir a trabajar debido a COVID-19 o a problemas relacionados al COVID (cuidado de niños). ¿Qué pasa con esas personas que viven con padres mayores y con condiciones subyacentes? No hay nota médica para eso. El tener a la mitad de los alumnos alternando sus días y el dejar los viernes para planificar, preparar y corregir, es una gran opción. Los viernes también se pueden usar para desinfectar cada salón de clases. Cuando hicimos el aprendizaje a distancia pasé horas innumerables y mis fines de semanas corrigiendo tareas. El aprendizaje a distancia no es para todos, pero ocupamos sentirnos seguros antes de regresar. Esto determinará mi decisión de no regresar. No arriesgaré mi salud, la salud de mis alumnos, ni la salud de mi familia.

Mary Padilla

5	Catherine Bishop	Agenda Item 11.1 - Re-opening Task Force	<p>SYSD School Board & Dr. Potter,</p> <p>It is my belief that the district community is not ready for students to return to on-site learning. I am a TK teacher and the first several weeks are generally emotionally trying for my students. My TK students deal with separation anxiety at the beginning of the school year. The requirements for in-class study would make it nearly impossible to follow these guidelines. With all the safety precautions taken into effect, I would still need assistance to maintain proper social distancing. This would be many of the student's first time in a formalized classroom setting. I also have the following concerns:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bathroom procedures & maintenance of my classroom • Air quality with 4 classrooms sharing 1 AC Unit • My students are 4 years old & their social skills would be compromised <p>I feel these concerns I have brought up encompass the entire school community. Thank you for providing us w/ a venue to share our concerns.</p> <p>Sincerely,</p> <p>Catherine Bishop</p> <p>TK Teacher, Smythe School</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Mesa Directiva de SYSD y Dra. Potter,</p> <p>Es mi opinión que la comunidad del distrito no está lista para que los alumnos regresen a las escuelas. Soy maestra de TK y las primeras semanas son normalmente emotivas para mis alumnos. Al inicio del ciclo escolar mis alumnos de TK pasan por la ansiedad de separación. Los requisitos para el estudio en el salón son casi imposibles para seguir las pautas. Con todos los cuidados de seguridad que se llevan a cabo, aun ocuparía ayuda para poder mantener adecuadamente el distanciamiento social. Este sería para muchos de los alumnos la primera vez en un entorno formal dentro de un salón de clases. También me inquieta lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> · Los procedimientos para ir al baño y el mantenimiento de mi salón. · La calidad del aire cuando 4 salones comparten una unidad de AC · Mis alumnos tienen 4 años de edad y sus aptitudes
---	------------------	--	---

			<p style="text-align: center;">sociales estarán en peligro.</p> <p>Creo que estas inquietudes que he expresado abarcan a toda la comunidad escolar. Gracias por proporcionarnos un espacio donde compartir nuestras inquietudes.</p> <p>Atentamente,</p> <p>Catherine Bishop</p> <p>Maestra de TK, Escuela Smythe Elementary</p>
6	Conda22	Re opening task force agenda 11.1	<p>Dear Boardmembers and Superintendent,</p> <p>I'm a special education teacher. My desire is to return to my class and teach through a blended model with safety precautions in place of course. How that might look like is dependent on your decision. I can only tell you about my experience with my class when we did distant learning a couple months ago. My students really struggled doing the work I posted. Some students were left alone because parents were at work and they would not log on. If they did they were distracted doing other things. (playing with their pet, watching t.v, playing video games on the side or logging in late) they were just not motivated to log on by themselves. My google classroom never had a full class participating. The highest number of participants was 8 out of 14 students. Parents requested packets because some of the students couldn't really do the posted work independently.</p> <p>Special education students require differentiation based on abilities, support with reading, and accommodations (visuals, extended time, word banks, etc). We also have the challenge of finding time for them to do their IEP academic goals. Our students cannot stay seated for over an hour in front of a computer as I learned a couple months ago. They begin to lose interest and disrupt the sessions or begin logging off. Furthermore, we would require a curriculum to do online instead of pulling work from teacherpayteachers.</p> <p>Most importantly, I would like to meet my students in person and develop a rapport with them before engaging in any type of distant learning. I also believe that we need to listen to what the parents want. Our community has many single parents who work and if we don't support our parents, we will never have their support.</p> <p>Sincerely,</p> <p>Sped Teacher</p>

			<p>Spanish Translation:</p> <p>Queridos Miembros de la Mesa Directiva y Superintendente,</p> <p>Soy maestro de Educación Especial y mi deseo es regresar a mi salón y enseñar a través de un modelo combinado, con las precauciones de seguridad claro. La manera de cómo se mire esto va a depender de su decisión. Yo solo puedo decirles sobre mi experiencia con mi clase cuando hicimos el aprendizaje a distancia hace un par de meses atrás. Mis alumnos batallaron mucho con los trabajos que les mandaba. Algunos de los alumnos estaban solos en esto porque sus padres estaban trabajando y ni siquiera se conectaban, y si lo hacían estaban distraídos haciendo otras cosas; (Jugando con su mascota, viendo la tele, jugando videojuegos o conectándose tarde). Tan solo no tenían la motivación para conectarse ellos solos. Mi clase en el salón de Google nunca tuvo una participación completa. Mi participación más alta fueron 8 de 14 alumnos conectados y los padres pedían paquetes porque los alumnos no podían hacer sus trabajos que les subía independientemente.</p> <p>Los alumnos de educación especial requieren de diferencias de acuerdo a sus habilidades, apoyo con la lectura, y arreglos especiales (cosas visuales, tiempo extendido, bancos de palabras, etc.) También tenemos el reto de encontrar el tiempo para que trabajen en sus metas académicas del IEP. Nuestros alumnos no pueden permanecer sentados más de una hora frente a una computadora, dato que aprendí hace un par de meses. Empiezan a perder interés, o interrumpen la sesión o simplemente se desconectan. Además, requerimos de un currículo en línea en lugar de sacar los trabajos de “teacherspayteachers”.</p> <p>Lo más importante, me gustaría poder conocer en persona a mis alumnos y desarrollar una relación con ellos antes de participar en el aprendizaje a distancia. También creo que necesitamos escuchar lo que los padres quieren. Nuestra comunidad tiene muchos padres solteros que trabajan y si no los apoyamos nunca obtendremos su apoyo.</p> <p>Atentamente,</p> <p>Maestro de Educación Especial</p>
7	Erika Valarezo	Agenda item 11.1 re-opening task force	<p>Dear Board Members,</p> <p>I'm a teacher at San Ysidro and I think we should start the year with distance learning. Unfortunately, things have not improved with the coronavirus and our San Ysidro community has some of the highest</p>

			<p>number of cases in our county. I'm concerned for the health and well being of our students, teachers, staff, and their families. There are so many things to consider, such as our ability to social distance, personal protective equipment, our shared AC units with air recirculating to multiple classrooms, our ability to teach outside, proper sanitation, procedures for when someone is infected, and so on. Teachers look forward to returning to the classroom and being with our students again once things are safer for all of us.</p> <p>Thank you,</p> <p>Erika Valarezo</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Queridos Miembros de la Mesa Directiva</p> <p>Soy maestra de San Ysidro y creo que debemos comenzar el ciclo escolar con el aprendizaje a distancia. Desafortunadamente las cosas con el coronavirus no han mejorado y nuestra comunidad en San Ysidro tiene algunos de los casos más altos de nuestro condado. Me preocupa la salud y el bienestar de nuestros alumnos, maestros, personal escolar, y de sus familias. Hay tantas cosas que tomar en cuenta, así como nuestra habilidad de poder llevar a cabo el distanciamiento social, nuestro equipo personal de protección, nuestras unidades de AC que se comparten y que recirculan el aire a varios salones, nuestra habilidad de enseñar afuera, la sanitización adecuada, los procedimientos para cuando alguien se infecta, y mucho más. Los maestros están ansiosos por regresar al salón y comenzar de nuevo con nuestros alumnos una vez que todo esté más seguro para todos.</p> <p>Gracias</p> <p>Erika Valarezo</p>
8	Leonor García	Site Agenda item 11.1	<p>My name is Leonor García and I am a Kinder teacher at Smythe. I feel we should opt for full-time on-line distance learning.</p> <p>Our State Superintendent of Public Education Tony Thurmond has also said schools shouldn't reopen in the fall if the current COVID-19 conditions persist. Our neighbors Chula Vista School District and San Diego Unified School District will start the fall with on-line learning and I feel we should follow their lead. We have a lot to lose if a student, teacher or staff member becomes ill.</p>

			<p>Spanish Translation:</p> <p>Mi nombre es Leonor Garcia y soy maestra de Kínder en la escuela Smythe. Pienso que deberíamos optar por comenzar a tiempo completo con el aprendizaje a distancia.</p> <p>Nuestro Superintendente Estatal de Educación Pública, Tony Thurmond también ha dicho que las escuelas no deberían de abrir en el otoño si las condiciones actuales de COVID-19 persisten. Nuestros vecinos, el Distrito Escolar de Chula Vista y el Distrito Escolar Unificado de San Diego comenzarán el otoño con el aprendizaje en línea y siento que debemos seguir sus pasos. Todos tenemos mucho que perder si un alumno, un maestro o uno de los empleados se enferma.</p>
9	David Alkass	Public Comment for site agenda item 11.1 (re-opening task force)	<p>Regarding site agenda item 11.1 (re-opening task force):</p> <p>When teachers express concerns, we are often told to “think of the kids.” But in fact, that is what I am doing right now: thinking of the kids. It’s what I’ve done since March. Thinking of the kids. Thinking of their health. I think of the community’s surging numbers of COVID cases. The last thing I want is for one of our students to become infected with COVID or to unknowingly infect someone else with COVID. I’m thinking of the long-term health implications that this illness could create for them – or for staff members – for years to come. I’m thinking that one infected student or staff member is one too many. As I continue to think of the kids, I also think about my own family. As multiple coworkers could attest to, I live with my senior citizen mother and take care of my grandmothers, who are both in their 80s. I would not want myself to become exposed to COVID and then expose that to any one of my vulnerable loved ones, especially given their age and medical history that put them at higher-risk for infection. I do not want to be a sacrificial lamb in the movement to physically reopen schools before it is safe to do so, and I CERTAINLY do not want that for our students. Please DO NOT send teachers or students physically back to campus against our will. Instead, like Chula Vista Elementary, Sweetwater, and San Diego Unified, please allow us to work together to improve the distance learning program to become as effective as possible, until a physical return to campus becomes safe.</p> <p>From a concerned teacher, son, and grandson,</p> <p>David Alkass</p> <p>Spanish Translation:</p>

			<p>Referente al artículo 11.1 agenda sobre los planteles (grupo de trabajo de la apertura):</p> <p>Cuando los maestros expresan inquietudes, a menudo se nos dice que “pensemos en los niños”. Pero, de hecho, eso es lo que hago ahorita: pensar en los niños. Eso es lo que he hecho desde marzo, pensar en los niños. Pensando en su salud, pienso en los números de los casos de COVID-19 crecientes. Lo último que quiero es que alguno de nuestros alumnos se infecte de COVID o que sin saber infectemos a alguien más con COVID. Estoy pensando en las implicaciones de salud a largo plazo que esta enfermedad puede crear para ellos – o para el personal escolar – en los siguientes años. Estoy pensando que un alumno o personal escolar infectado son demasiados. En lo que continúo pensando en los niños, también pienso en mi propia familia. Como varios de mis colegas pueden confirmar, yo vivo con mi madre que es un adulto mayor y cuido a mis abuelas, las cuales ambas están ya en sus 80 's. No quisiera estar expuesto a COVID y después exponer a ninguna de mis personas queridas ya vulnerables, especialmente dada sus edades y su historial médico que las pone en un riesgo más alto de infección. No quiero ser un cordero expiatorio en el movimiento para la apertura de las escuelas antes de que sea seguro hacerlo, y DESDE LUEGO que no quiero eso para nuestros alumnos. Por favor NO manden a los maestros ni a los alumnos al regreso físico al plantel escolar en contra de nuestra voluntad. En lugar de hacerlo así como Chula Vista Elementary, Sweetwater, y San Diego Unified, por favor dejen que trabajemos juntos para mejorar el programa de aprendizaje a distancia para que seamos lo más eficaces posible hasta que el regreso físico al plantel sea seguro.</p> <p>De un maestro, hijo y nieto preocupado,</p> <p>David Alkass</p>
10	Mrs. Karpel	Site Agenda item 11.1 (reopening task force)	<p>I believe we need to start the school year with online learning. We need to be able to open schools safely for staff and students. With Covid-19 rates rising and school starting in one month, we are endangering staff, students and families. Starting online will enable us to allow more physical social distancing so that COVID rates can decrease and we can safely teach while we find a way to enter into onsite learning efficiently. This is something we cannot rush. Chula Vista district gave out information quickly about the start of the school year and they begin school 2 weeks later than we do. I would like to know what decision is made as soon as possible so that I can start preparing. Thank you.</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Creo que necesitamos comenzar el ciclo escolar con el aprendizaje en línea. Tenemos que poder abrir las escuelas con seguridad para</p>

			<p>el personal escolar y para los alumnos. Con los índices de COVID -19 en aumento y con las clases comenzando en un mes, estamos poniendo al personal escolar, a los alumnos y sus familias en peligro. El comenzar en línea no dejará permitir más distanciamiento social para que los índices de COVID bajen que podamos enseñar a salvo mientras que encontramos la manera de entrar al aprendizaje dentro del plantel eficazmente. Esto es algo que no podemos apresurar. El distrito de Chula Vista dio información rápida sobre el comienzo del ciclo escolar y empezarán sus clases 2 semanas después que nosotros. Me gustaría saber la decisión que tomen lo más pronto posible para que pueda empezar a prepararme. Gracias.</p>
11	Georgina	Comment about New year concerns	<p>Please let's do the safest & right thing like our surrounding districts: Sweetwater, Chula Vista beginning online distancing learning is SAFEST & It is what most teachers want. Teachers & students want to be healthy rather than to catch and die from this VIRUS.</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Por favor, hay que hacer lo correcto y más seguro, así como los distritos a nuestro alrededor: Sweetwater, Chula Vista; comenzar con el aprendizaje en línea es lo más SEGURO y es lo que la mayoría de los maestros quieren. Los maestros y los alumnos quieren estar saludables en vez de obtener y morir de este VIRUS.</p>
12	Marissa Yen	Public comment for board meeting	<p>Teachers and staff do not feel safe to return to work under such dangerous conditions. No one at the district can know for sure how COVID will affect any of us. People will die if you open physically. Teachers, staff members, students, and members of the community will die. How can you consciously send your staff and students back knowing this tragic reality? Even if just one person dies, that is too many. These deaths are preventable but you need to keep school campuses closed physically in order to prevent them. San Ysidro has a very high infection rate, much higher than other parts of San Diego and that isn't even including the high numbers coming from Tijuana. The only safe option is staying home. I already lost my father to COVID and I do not want to lose anymore people in my life to this awful virus. How will you explain to the student who took this virus home to their mother which ended up killing them? Or what about the teacher who is a single mom? What if something happens to her and leaves her children motherless and as orphans? Who is going to pay for the very expensive healthcare that comes along with hospital stays due to COVID and funeral costs in an already struggling</p>

			<p>community? Do our families not matter? We all have our own children, spouses, parents, and even grandparents. Do their lives not matter? You are gambling with all of our lives if you physically reopen. It is safer to stay home and work on bettering the distance learning program until COVID case numbers significantly improve.</p> <p>Marissa Yen</p> <p>Math Teacher and Mother</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Los maestros y el personal escolar no se sienten seguros de regresar a trabajar bajo tan peligrosas condiciones. Nadie en el distrito puede saber con seguridad cómo puede COVID afectar a cualquiera de nosotros. Si abren físicamente las personas morirán. Morirán maestros, empleados, alumnos y miembros de la comunidad. ¿Cómo pueden conscientemente mandar de regreso a su personal y a sus alumnos sabiendo sobre esta trágica realidad? Aun si solo muere una persona, ya es demasiado. Estas muertes se pueden prevenir, pero necesitan mantener los planteles escolares cerrados físicamente para poder prevenirlo. San Ysidro tiene un índice muy alto de infección, mucho más alto que el de otras partes de San Diego y eso ni siquiera incluye las altas cantidades que vienen de Tijuana. La única opción segura es quedarse en casa. Yo ya perdí a mi padre por COVID y no quiero perder más personas de mi vida por este terrible virus. ¿Como le explicaran al alumno que lleve el virus a casa a su madre, el cual termine matándola? O ¿Qué tal la maestra que es madre soltera? ¿Que, si algo le sucede y deja a sus hijos sin madre, y huérfanos? ¿Quien va a pagar por los costos médicos carísimos que vienen con tener que permanecer en el hospital debido al COVID y por los gastos del funeral dentro de una comunidad que está luchando? ¿Que no importan nuestras familias? Si abren físicamente estarán jugando con nuestras vidas. Es más seguro quedarnos en casa y trabajar en mejorar el programa de aprendizaje a distancia hasta que los casos de COVID mejoren significativamente.</p> <p>Marissa Yen</p> <p>Maestra de Matemáticas y Mamá</p>
13	Mei-Ling Murray	Agenda Item 11.1 (Re-opening task force)	As a math teacher, I know first-hand how important it is for students to have in-person classes. But returning to school cannot supersede the health and safety of students and staff at SYSD. As California's Governor moves forward in shutting down businesses to reduce the spread of COVID-19, we should not be working in opposition of that

effort by gathering groups of students indoors. As of July 15, 2020, according to San Diego County's Summary of COVID-19 Cases by Zip Code, area codes 92173 and 92154 had the first and third highest rates of cases per 100,000 residents (<https://www.sandiegocounty.gov/content/dam/sdc/hhsa/programs/phs/Epidemiology/COVID-19%20Summary%20of%20Cases%20by%20Zip%20Code.pdf>). For this reason I am urging you to consider starting the 2020-21 school year with 100% distance learning until it is safe to return in-person.

In addition, please announce your decision as soon as possible so teachers may begin to prepare for a successful start to a nontraditional school year.

Thank you for your time and consideration,

Mei-Ling Murray

Teacher, Vista Del Mar School

Spanish Translation:

Como maestra de matemáticas, se de primera mano la importancia de que los alumnos tengan clases en persona. Pero el regreso a clases no puede reemplazar la salud y la seguridad de los alumnos y del personal escolar de SYSD. Mientras que el gobernador de California sigue cerrando negocios para reducir la propagación de COVID-19, no debemos de trabajar en contra de ese esfuerzo al reunir grupos de alumnos dentro de los salones. A partir del 1 de julio del 2020, de acuerdo al Resumen del Condado de San Diego sobre los casos de COVID-19 por Código Postal, las áreas 92173 y 92154 tuvieron el primer y tercer lugar de índices más altos de casos por 100,000 residentes.

(<https://www.sandiegocounty.gov/content/dam/sdc/hhsa/programs/phs/Epidemiology/COVID-19%20Summary%20of%20Cases%20by%20Zip%20Code.pdf>). Por esta razón le ruego que consideren empezar el ciclo escolar 2020-21 con un 100% de aprendizaje a distancia hasta que sea seguro regresar a la enseñanza en persona.

Asimismo, hacer favor de anunciar su decisión lo más pronto posible para que los maestros puedan empezar a prepararse para un comienzo exitoso a un ciclo escolar no tradicional.

Mei-Ling Murray

Maestra, Escuela Vista del Mar

14	Melissa Hendrick	<p>agenda item 11.1 (re-opening task force)</p>	<p>I implore you to begin this school year via distance learning.</p> <p>Since early in the pandemic, San Ysidro has had the highest infection rates in the county. While children are less likely to show symptoms of COVID-19, they are highly likely to be asymptomatic carriers. If they return to in-person classes this fall, it is likely that many students will unknowingly contract COVID-19. We know that asymptomatic adults can sustain long-term organ damage from COVID-19. We haven't even begun to research the life-long impacts COVID-19 may have on asymptomatic children.</p> <p>If we return to in-person classes this fall, there is a chance that the government will ask us to go back to online education, if the pandemic worsens. Research shows that stability is far more important to childhood well-being than is any particular situation. At the moment, online education is the only format in which we know we can provide stability.</p> <p>When schools closed on 3-13, there were 6 confirmed cases of COVID-19 in San Diego county. There are now over 21,000 cases county-wide and we are regularly reporting more than 500 new cases each day. What about this scenario says that it is safer to open schools now than it was in March? Just this week, the state put new restrictions on San Diego county. If the state recognizes that adults currently can't remain safe in indoor environments, such as this very board meeting, why would we expect that we can keep our children safe in the indoor school environment? Neighboring districts including San Diego Unified, Chula Vista, and Sweetwater have announced that they will begin the school year via distance learning. We too can declare that we prize the safety of our students and community above all else by beginning the 2020/21 school year online.</p> <p>Missy Hendrick</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Les imploro comenzar este ciclo escolar a través del aprendizaje a distancia.</p> <p>Desde principios de la pandemia, San Ysidro ha tenido los índices más altos del condado. Mientras que los niños tienen menos probabilidades de mostrar síntomas de COVID-19, tienen más posibilidades de ser portadores asintomáticos. Si regresan este otoño a clases en persona, es muy probable que muchos de los alumnos, sin saber, contraigan COVID-19. Sabemos que adultos asintomáticos pueden sostener a largo plazo, un daño en sus órganos por COVID-19. No hemos siquiera comenzado a investigar el impacto permanente que pueda COVID-19 tener en los niños asintomáticos.</p> <p>Si este otoño regresamos a las clases en vivo, existe la posibilidad de que el gobierno nos pida regresar a la educación en línea si la pandemia empeora. Investigaciones muestran que la estabilidad es</p>

			<p>mucho más importante para el bienestar de los niños que cualquier otra situación. Por el momento, el aprendizaje en línea es el único formato del que sabemos que pueda proporcionar estabilidad.</p> <p>Cuando las escuelas cerraron el 3-13, había 6 casos confirmados de COVID-19 en el condado de San Diego. Ahora hay más de 21,000 casos a través del condado y estamos reportando con regularidad más de 500 casos nuevos cada día. ¿Qué parte de este escenario dice que es más seguro abrir las escuelas hoy de lo que era en marzo? Tan solo esta semana el estado puso nuevas restricciones en el condado de San Diego. Si el condado reconoce que actualmente los adultos no pueden permanecer seguros en entornos internos, así como esta propia junta de la mesa directiva. ¿Por qué esperaríamos que podemos mantener seguros a nuestros niños en el entorno interno escolar? Nuestros distritos vecinos incluyendo a Chula Vista, San Diego Unified y Sweetwater han anunciado que comenzarán el ciclo escolar a través del aprendizaje a distancia. También nosotros podemos declarar que ponemos la seguridad de nuestros alumnos y comunidad por encima de todo lo demás comenzando el ciclo escolar 2020-21 en línea.</p> <p>Missy Hendrick</p>
15	Nadean Perez	Distance learning	<p>On opening our schools with anything other than the distance learning plan:</p> <p>If you know anything at all about biology from high school and how disease spreads, then you'll know that the spread of a virus is density-dependent.</p> <p>That means a virus' ability to do real damage relies on how many organisms it can come in contact with in a given area.</p> <p>If I have 2 people in a building and one has a virus, it's not likely to spread to the other person because they can stay far away from each other.</p> <p>If I have 2000 people in that same building, the chance of that virus spreading just increased by something like 1000x-2000x.</p> <p>We have roughly 600 kids in my school. When considering a blended approach to learning, even if we split them into two cohorts you still have more than 300+ potential vectors of disease spread over a campus at a given time, PLUS staff. Split it into 3? Still 150+ vectors.</p> <p>(And I won't even get into how the antiquated HVAC systems contribute to the spread of viruses in a closed system)</p> <p>It's not "fear mongering". It's basic science.</p> <p>Please reconsider anything other than a distance model approach to learning at this time.</p> <p>Nadean Perez</p>

			<p>Spanish Translation:</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Al abrir nuestras escuelas con cualquier cosa que no sea un plan de aprendizaje a distancia:</p> <p>Si saben algo sobre biología, de la preparatoria, y de cómo una enfermedad se propaga, entonces saben que la propagación de un virus es denso dependiente.</p> <p>Lo que quiere decir que la habilidad de un virus para hacer daño real depende de la cantidad de organismos a las que pueda llegar dentro de un área.</p> <p>Si tengo a 2 personas en un edificio y una de ellas tiene un virus, no existiría la posibilidad de que se contagiara la otra persona porque pueden permanecer lejos la una de la otra.</p> <p>Si en ese mismo edificio tengo 2000 personas, la posibilidad de que se propague el virus acaba de aumentar por más o menos 1000x-2000x.</p> <p>Tenemos alrededor de 600 niños en mi escuela, al considerar la posibilidad del aprendizaje combinado, aun si los dividimos en dos grupos, todavía tendríamos más de 300+ posibles portadores del propago de la enfermedad a través del plantel escolar en un dado momento, MÁS el personal escolar. ¿Y si lo divides entre 3? Todavía hay 150+ portadores.</p> <p>(y ni siquiera entraré en detalle de cómo el anticuado sistema de HVAC contribuiría a la propagación de la enfermedad dentro de un sistema cerrado)</p> <p>Y no es “miedo alarmista” es simplemente ciencia.</p> <p>Por favor, por el momento, reconsideren cualquier cosa que no sea el modelo a abordar del aprendizaje a distancia.</p> <p>Nadean Perez</p>
16	Daniel Valarezo	Public comment section	<p>Good afternoon Board Members,</p> <p>My name is Daniel Valarezo. I am a third grade teacher and I've been teaching at Smythe for 21 years.</p> <p>I believe we should start the school year with distance learning.</p> <p>Distance Learning allows for a safe environment where the number one focus is student achievement. We will teach,</p>

			<p>zoom, make phone calls, sing, dance... We will try anything and everything to help our students learn.</p> <p>On site learning will not be about student achievement. Our number one focus will be Covid 19. We will be asked to manage a contagious virus. A virus no one in our country has been able to control so far.</p> <p>I realize I'm preaching to the choir. I know our number one priority is our students and providing them with the best and safest learning environment.</p> <p>I trust we will make the right decision.</p> <p>Thank you for your time and consideration.</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Buenas Tardes Miembros de la Mesa Directiva,</p> <p>Mi nombre es Daniel Valarezo. Soy maestro de tercer grado y llevo 21 años trabajando en Smythe.</p> <p>Pienso que debemos comenzar el ciclo escolar con el aprendizaje a distancia.</p> <p>El aprendizaje a distancia permite un entorno seguro donde el enfoque principal es el rendimiento del alumno. Enseñaremos zoom, haremos llamadas telefónicas, cantaremos, bailaremos... Intentaremos cualquier cosa y de todo para ayudar a nuestros alumnos a aprender.</p> <p>El aprendizaje en vivo no será sobre el rendimiento del alumno. Nuestro enfoque principal será COVID 19. Se nos pedirá manejar un virus contagioso. Un virus que, hasta ahora, nadie en nuestro país ha podido controlar.</p> <p>Me doy cuenta de que predico, y se que nuestra prioridad número uno son nuestros alumnos y el proporcionarles el mejor entorno escolar y el más seguro.</p> <p>Confío en que tomaremos la mejor decisión.</p> <p>Gracias por su tiempo y consideración</p>
17	Alana Arciaga-Laurino	agenda item 11.1 (reopening task force)	<p>Good evening Dr. Potter, Cabinet, and Board Members,</p> <p>I'm writing to you today about the reopening of our schools in August. I am very concerned for the safety of us (teachers), staff, and students. With the increase in Covid-19 positive cases in the South Bay area, I believe re-opening our schools will jeopardize our health and safety. Both of my kids will be attending our district schools, and as a parent, I don't feel comfortable sending them to school in</p>

August. What happens if teachers, staff, and/or students test positive for Covid-19, does the whole classroom/school have to be tested? Does everyone that was exposed have to quarantine for 14 days? What about our own families? Many of us live with elderly people. We don't want to expose them also. Therefore, I believe starting school on-line first, and then transitioning into the classroom when it is safe to do so will be the most beneficial to all people affected by this event. After seeing a consistent decrease of positive Covid-19 cases in San Ysidro, we can begin to reconsider reopening our schools to families once again. It will make me feel at ease and more comfortable knowing that my life and lives of my loved ones at home will no longer be at risk. Thank you for your time.

Sincerely,

Alana Arciaga-Laurino
6th Grade Teacher

Spanish Translation:

Buenas Tardes Dra. Potter, Gabinete y Miembros de la Mesa Directiva,

Les escribo hoy sobre la apertura de nuestras escuelas en agosto. Me preocupa mucho nuestra (maestros) seguridad, la del personal escolar, y la de los alumnos. Con el aumento de casos positivos de COVID-19 en el área de South Bay, creo que el abrir nuestras escuelas pondrá nuestra salud y nuestra seguridad en riesgo. Mis dos hijos asistirán a nuestras escuelas del distrito, y como madre, no me siento agusto mandandolos a clases en agosto. ¿Qué pasa si los maestros, el personal escolar, y/o los alumnos salen positivos de Covid-19? ¿Tendrá todo el salón/escuela que hacerse la prueba? ¿Todo aquel que ha sido expuesto se tendrá que poner en cuarentena los 14 días? ¿Y qué de nuestras propias familias? Muchos de nosotros vivimos con adultos mayores. No queremos también exponerlos a ellos. Por lo tanto, pienso que el comenzar primero en línea y luego hacer la transición al salón, una vez que sea seguro hacerlo, sería lo más beneficioso para todas las personas afectadas por este evento. Después de ver una disminución consistente de casos positivos de Covid-19 en San Ysidro, podremos empezar a considerar la apertura de nuestras escuelas de nuevo para nuestras familias. Me sentiría agusto y más cómodo al saber que mi vida y las vidas de mis seres queridos en casa ya no estarán en riesgo.

Atentamente,

Alana Arciaga-Laurino

Maestra de 6to Grado

18	Dalia Gonzalez	Public Comment for the Site Agenda Item 11.1 "Reopening Task Force	<p>Good Evening,</p> <p>As a staff member from the school district, I am really concerned about schools in the San Ysidro School District opening up the school year with in person classes. San Ysidro has some of the highest case numbers in the county and because we are in such a transient part of the county, we also need to consider the case numbers from Tijuana. Most districts that are around our district (Chula Vista, South Bay, Sweetwater, San Diego Unified) have already decided to start with distance learning, at least until the COVID-19 cases go down. I think we need to err on the side of caution and not open up before we are ready, and once the cases are at a safe number for schools to be safe. We need to protect our students, our community, our teachers and staff. If board meetings are still being held via zoom, that is an indication that if adults can not be in the same room together, that children can not be in a room together inside a classroom. I urge the board to really look at the CDC recommendations, the cases per zip code and make a decision that will protect human lives. Thank you for your time.</p> <p>Dalia Gonzalez Garcia San Ysidro Middle School 7th Grade Counselor</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Buenas Tardes,</p> <p>Como miembro del personal escolar del distrito, me inquieta mucho las escuelas del Distrito Escolar de San Ysidro, y la apertura del ciclo escolar con clases en vivo. San Ysidro tiene uno de los números más altos en casos del condado y por el hecho de que estamos en un área tan pasajera del condado, también debemos considerar el número de casos de Tijuana. La mayoría de los distritos alrededor de nuestro distrito (Chula Vista, South Bay, Sweetwater, San Diego Unified) ya han tomado la decisión de comenzar el ciclo escolar con el aprendizaje a distancia, por lo menos hasta que los casos de COVID-19 hayan bajado. Creo que tenemos que irnos por el lado de la cautela y no abrir antes de estar listos, y una vez que los casos lleguen a un número seguro para que las escuelas estén seguras. Tenemos que proteger a nuestros alumnos, a nuestra comunidad, a nuestros maestros, y a nuestro personal escolar. Si las juntas de la mesa directiva aún se llevan a cabo a través de Zoom, es una indicación de que, si los adultos no pueden estar en el mismo lugar juntos, los niños no pueden estar en el mismo salón juntos. Le ruego a la mesa directiva que en verdad vean las recomendaciones del CDC, los casos por código postal y que tomen una decisión que proteja las vidas humanas.</p> <p>Gracias por su tiempo.</p>

			<p>Dalia Gonzalez Garcia</p> <p>San Ysidro Middle School</p> <p>Asesora de 7mo Grado</p>
19	David Perez	Teacher question	<p>Hello: 11.1</p> <p>Not the model I prefer, but it is likely that we will start the school year 100% online. I am not ready to dedicate an office and set up my teaching at home. Will it be possible for me to use my classroom as an office???</p> <p>thank you,</p> <p>David Perez OVHS Teacher</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Hola: 11.1</p> <p>No es el modelo que prefiero, pero es posible que comencemos el ciclo escolar 100% en línea. Yo no estoy listo para dedicarle una oficina e instalar mi enseñanza en casa. ¿Sería posible utilizar mi salón de clases como oficina?</p> <p>Gracias</p> <p>David Perez</p> <p>Maestro en OVHS</p>
20	Aidan Omelina	Agenda item 11.1 (re-opening task force)	<p>Hello my name is Aidan Omelina. I am the son of a teacher in your district. In mid-August, I will be returning to Sweetwater Union High School District through distance-learning. This keeps me safe, but by putting my mom back in school you are risking the health of my entire family.</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Hola mi nombre es Aidan Omelina. Soy el hijo de una maestra en su distrito. A mediados de agosto, regresaré al Distrito Escolar Unificado de Sweetwater a través del aprendizaje a distancia. Esto me mantiene a salvo, pero al regresar a mi madre al salón están</p>

			<p>ustedes poniendo en riesgo la salud de toda nuestra familia.</p>
21	Holly Black	Public Comment for site agenda item 11.1 (reopening task force)	<p>I am a teacher and a mother. I love San Ysidro and I love the children of San Ysidro. I didn't know how much love a heart could hold when I started teaching, but now I know. The more capacity you have, the more you will gain. I love these children as my own and I tell them this.</p> <p>As a teacher and a mother, my first instinct is to protect my children and that's what most of America counts on, teachers protecting their children, as well as teaching them. Your children are my children, they are my heart and I want to protect them from any and all dangers. I cannot do that if we are not following the distance learning with accountability lead.</p> <p>We are not disposable, we are flesh and blood and our lives cannot be replaced. We are not insignificant, we make a difference and will make a difference. Our children are our future. We need to keep them alive and healthy. Too many children have been infected by returning to school already in the U.S.A. Then, that spreads to the adults and their families. How many students must become ill or die, how many family members, teachers and staff must become sick and die before it is realized that distance learning with accountability is the safest way to teach our children and protect our children?</p> <p>We cannot dine in, go to movies, or shop normally, so why is it OK to put our children in the classroom together?</p> <p>Let's save lives instead of fueling the COVID-19 wildfire and fanning its flames to burn down the city, the people, and the children, we as a district have been entrusted to protect. Let's save lives.</p> <p>Respectfully,</p> <p>Teacher and mother,</p> <p>Holly Black</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Soy maestra y mamá, amo a San Ysidro y amo a los niños de San Ysidro. Cuando empecé a trabajar de maestra, no sabía que tanto amor mi corazón podía llevar en él, pero ahora lo sé. Mientras más capacidad tengan, más ganarás. Amo a estos niños como si fueran míos y se los digo.</p> <p>Como maestra y madre, mi primer instinto es proteger a mis niños y eso es con lo que cuenta la mayor parte de América, con los maestros protegiendo a sus niños, así como darles clases para que aprendan. Sus hijos son mis hijos, son mi corazón y quiero</p>

			<p>protegerlos de cualquier y todo el peligro. No puedo hacer eso si no seguimos el distanciamiento social con liderazgo de responsabilidad.</p> <p>No somos desechables, somos de carne y hueso y nuestras vidas no se pueden reemplazar. No somos insignificantes, hacemos una diferencia y haremos una diferencia. Nuestros niños son nuestro futuro. Tenemos que mantenerlos vivos y saludables. Se han infectado demasiados niños en USA por regresar a la escuela. Luego eso se propaga hacia los adultos y sus familias. ¿Cuántos niños tendrán que enfermarse o morir? ¿Cuántos familiares, maestros y personal escolar deberán enfermar o morir antes de darse cuenta de que el aprendizaje a distancia con responsabilidad es la manera más segura para enseñar y proteger a nuestros niños?</p> <p>No podemos salir a cenar, ir al cine, o ir de compras como normalmente lo haríamos, entonces ¿porque estaría BIEN el poner a nuestros niños juntos en un salón de clases?</p> <p>Hay que salvar vidas en lugar de echarle más leña al fuego de COVID-19 y de abanicar sus llamas para que quemen la ciudad, a las personas, a los niños, nosotros como distrito hemos sido encomendados a proteger. Hay que salvar vidas.</p> <p>Respetuosamente,</p> <p>Madre y Maestra</p> <p>Holly Black</p>
22	Loreana Torres	Agenda article 11.1- reopening task force	<p>Good afternoon Board Members,</p> <p>My name is Loreana Torres and I teach 3rd grade at Smythe Elementary. I believe our schools should begin the school year with distance learning.</p> <p>Our community has been one of the hardest hit by COVID-19 with confirmed cases continuing to increase daily. The opening of school campuses will only continue to propagate the spread of the virus in our community.</p>

The need to follow social distancing protocols calls for young students to wear masks and work independently alongside their peers with no opportunities for small group instruction and collaborations. These unreasonable expectations will impede learning and result in negligent behaviors that put them at risk of contracting the virus.

For these reasons, distance learning is the safest way to provide for the needs of our students while assuring that our students, staff, and community remain healthy.

Thank you for your time,

Loreana Torres

Spanish Translation:

Buenas Tardes Miembros de la Mesa Directiva,

Mi nombre es Loreana Torres y doy clases a niños de 3er grado en la escuela Smythe Elementary. Pienso que nuestras escuelas deberían comenzar el ciclo escolar con el aprendizaje a distancia.

Nuestra comunidad ha sido una de las más afectadas por COVID – 19 con casos confirmados y que siguen en aumento todos los días. La apertura de los planteles escolares solo seguirá propagando el virus en nuestra comunidad.

La necesidad de seguir el protocolo del distanciamiento social en la que los jóvenes deben usar cubre bocas y trabajar de manera independiente junto con sus compañeros sin oportunidad de una instrucción y colaboración de grupo pequeño. Estas expectativas irrazonables impedirán el aprendizaje y el resultaran en conductas negligentes que nos ponen en riesgo de contraer el virus.

Por estas razones, el aprendizaje a distancia es la manera más segura de proporcionar las necesidades de nuestros alumnos mientras aseguramos que nuestros alumnos, nuestro personal escolar, y la comunidad permanezcan saludables.

			<p>Gracias por su tiempo</p> <p>Loreana Torres</p>
23	Madelyn Omelina	agenda item 11.1 (re-opening task force)	<p>Hello, my name is Madelyn Omelina and I am writing to you as a high school student from the Sweetwater Union High School District and the daughter of a teacher in your school district.</p> <p>As you probably already know, my school district has declared it is unsafe to go back to school, and will be starting online. Distance Learning helps keep my family safe from exposure to COVID-19, along with thousands of other families.</p> <p>However, if you send my mom back to work in her classroom, it makes my brother and me staying home useless because we can be exposed through her. Please help keep my family safe by having my mom start the 2020-2021 School Year ONLINE.</p> <p>Thank you.</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Hola, mi nombre es Madelyn Omelina y les escribo como alumna de preparatoria del Distrito Escolar de Sweetwater y como la hija de uno de los maestros de su distrito.</p> <p>Como probablemente ya saben, mi distrito escolar ha declarado que no es seguro regresar a la escuela, y que comenzará en línea. El aprendizaje a distancia ayuda a mantener a mi familia a salvo de ser expuestos al COVID-19, junto con miles de otras familias.</p> <p>Sin embargo, si ustedes regresan a mi mamá para trabajar en su salón, hace que el hecho de que mi hermano y yo nos quedemos en casa sea inútil ya que estaremos expuestos a través de ella. Por favor ayuden a que nuestra familia siga a salvo al dejar que mi mamá empiece su ciclo escolar 2020-21 EN LÍNEA.</p> <p>Gracias</p>
24	Gabe Rothbart	SYSD Board Meeting	<p>My name is Gabriel Rothbart, and I am an Airman First Class stationed in Spangdahlem Air Base, Germany. I am writing because my mother, Nadean Perez, works in the San Ysidro school system.</p> <p>I believe I have a unique perspective, as I witnessed the methods</p>

employed by the German government to combat COVID-19.

Until recently, almost every German shop, restaurant, and government building has been either closed or operating in a teleworking capacity, with minimum manning required for all essential jobs. Our largest local cities were ghost towns. Restaurants only opened up recently and most are take out only. Face masks are mandatorily required in every establishment. The seriousness with which Germany treated the COVID-19 pandemic reflects the sensibility that the lives of the citizens are more important than that of the businesses, and such action has led to a systematic decrease in the spread of COVID-19.

As I am writing this, there are currently 5,733 active cases of Coronavirus in the entire country of Germany. Compared this to the 252,754 active cases present in the STATE OF CALIFORNIA ALONE, and it becomes evident that the complacency with which American school districts are reflecting in even CONSIDERING opening back up in-person programs is nothing short of inane.

The peak of COVID-19 occurred in Germany on April 06, with 72,865 Active cases. During this time, Germany was completely silent- every building was closed, every car parked, almost no businesses were operating. California CURRENTLY has more than THREE TIMES the cases of this peak, and are considering opening schools back up.

The way the pandemic has been handled in the US comparatively has been both frightening and frustrating, and imagining my mother, who already suffers from several medical conditions, forced into working in person is frankly terrifying. Thank you.

Spanish Translation:

Mi nombre es Gabriel Rothbart y soy Aviador de Primera con base en la Base Aérea de Spangdahlem en Alemania. Les escribo porque mi madre, Nadean Perez, trabaja en el sistema escolar de San Ysidro.

Creo tener una perspectiva singular, ya que he sido testigo de los métodos empleados por el gobierno alemán para combatir el COVID-19.

Hasta hace poco casi todo negocio, restaurante, y edificio de gobierno han estado cerrados u operando bajo el trabajo a distancia con el mínimo de refuerzos requeridos para todos los trabajos esenciales. Nuestras ciudades locales más grandes eran pueblos

			<p>fantasmas. Los restaurantes abrieron recientemente y la mayoría solo tienen la opción de vender para llevar. Los cubre boca son un requisito obligatorio para todos los establecimientos. La seriedad con la que Alemania trató la pandemia de COVID-19 refleja la sensibilidad de que las vidas de sus ciudadanos son más importantes que de los negocios, y tal acción los ha llevado a una disminución sistemática de la propagación del COVID-19.</p> <p>Actualmente, mientras escribo, existen 5733 casos activos de coronavirus en el país entero de Alemania. En comparación con los actuales 252,754 casos activos en TAN SOLO EL ESTADO DE CALIFORNIA, y se es evidente con la complacencia con la cual los distritos escolares americanos reflejan con tan solo CONSIDERAR la apertura de los programas en vivo, y eso no es más que una locura.</p> <p>La cumbre de COVID-19 ocurrió en Alemania el 6 de abril con 72,865 casos activos. Durante este tiempo Alemania estuvo completamente en silencio, cada edificio estaba cerrado – cada automóvil estacionado, casi ningún negocio estaba operando. ACTUALMENTE, California tiene más de TRES VECES la cantidad de casos de la que tuvo esta cumbre y están considerando abrir las escuelas.</p> <p>La manera en la que la pandemia ha sido manejada en los estados unidos relativamente ha sido escalofriante y frustrante, y francamente es aterrador el imaginar que obliguen a mi madre, la cual ya sufre de varias condiciones médicas a trabajar en persona. Gracias</p>
25	Michelle Patterson		<p>At SYMS the sink is behind the teacher's desk. What will be done about that? Proper trace and contact protocol needs to be done correctly. How will the district handle that and will you be transparent with the teachers when a case turns up at the school?</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>En SYMS el lavabo está atrás del escritorio del maestro. ¿Qué van a hacer sobre eso? Se necesita llevar a cabo el protocolo correcto de trazar y contacto. ¿Cómo manejará el distrito eso y serán transparentes con los maestros cuando haya un caso en la escuela?</p>

26	Drina Bedoya	public comment for site agenda item 11.1 (re-opening task force)	<p>As teachers, we are always looking at data to drive our teaching. The same should be done when looking at reopening our schools. Right now, the data states that it is not safe to open. The number of positive cases in SY is higher than anywhere else in the county. Returning to campus now would not only put students in danger, but also teachers and staff. The research currently shows that school age children are often asymptomatic so they are possibly transmitting the disease without showing symptoms. This puts everyone around them at risk. A CBS news report published April 14, 2020 by Christina Capatides interviews Dr. Dyan Hes, a pediatrician with New York City's Gramercy Pediatric. According to Dr. Hes, "The problem with children is that they are so asymptomatic that they are spreading it. And our biggest mistake was that we didn't close the public schools when we should have," said Hes. "So the children were the vectors to the teachers, who might be elderly or immunocompromised. They might have diabetes or cancer, but they still had to come to work every day." Do we really want to be responsible for putting hundreds of teachers, school staff and their families in danger? Another article published on June 20th also confirms that children are generally asymptomatic, and still have the capability to transmit the virus. It also argues, "Children tend to make more social contacts than adults²¹ and hence, all else being equal, should contribute more to transmission than adults." (paragraph 6) Davies, N.G., Klepac, P., Liu, Y. <i>et al.</i> Age-dependent effects in the transmission and control of COVID-19 epidemics. <i>Nat Med</i> (2020). https://doi.org/10.1038/s41591-020-0962-9 It is in everyone's best interest to return to school via distance learning, at least for now.</p> <p>Spanish Translation: Como maestros siempre estamos viendo los datos para manejar nuestro trabajo como maestros. Lo mismo se debería hacer al estar viendo lo de la apertura de nuestras escuelas. Ahorita, los datos dicen que no es seguro abrir. El número de casos positivos en SY es más alto que en cualquier otro lado en el condado. Regresar al plantel ahorita solo pondría en peligro a los alumnos, pero también a los maestros y al personal escolar. La investigación actual muestra que los alumnos en la edad escolar a menudo son asintomáticos, así que posiblemente transmiten la enfermedad sin mostrar síntomas. Esto pone a todos a su alrededor en riesgo. Un informe de prensa de CBS publicado el 14 de abril del 2020, por Crisina Capatides que entrevista al Dr. Dyan Hes, un pediatra del Pediátrico Gramercy de la Ciudad de Nueva York. De acuerdo al Dr. Hes, "el problema con los niños es que son tan asintomáticos que están propagando la enfermedad. Y nuestro mayor error fue que no cerramos las escuelas públicas cuando debimos haberlo hecho," dijo Hes. "Así que los niños fueron los portadores hacia los maestros, que pudieran ser mayores o inmunocomprometidos. Pueden tener diabetes o cáncer, pero aún tenían que ir a trabajar todos los días." ¿Deberás queremos ser responsables de haber puesto a cientos de maestros, de personal escolar y a sus familias en peligro? Otro artículo publicado el 20 de junio también confirma que los alumnos generalmente son asintomáticos, y que aún tienen la capacidad de transmitir el virus. También argumenta que, "los niños tienden a tener más contacto social que los adultos de 21 en adelante, todo lo demás siendo igual, deberá contribuir más a la transmisión que los adultos". (párrafo 6) Davies, n.g., Klepac, P., Liu, Y. et al. Efectos</p>

			<p>dependiente de la edad en la transmisión y el control de la epidemia COVID-19. Nat Med (2020). https://doi.org/10.1038/s41591-020-0962-9 Es beneficioso para el interés superior de todos, regresar a clases a través del aprendizaje a distancia, por lo menos por ahorita.</p>
27	Jourdan Rothbart	Site agenda item 11.1 reopening task force	<p>To whom it may concern,</p> <p>I am writing on the behalf of my mother, Nadean Perez, and as a concerned daughter for her wellbeing. Choosing to send her back to work during these uncertain and rather distressing times seems like a blatant disregard for her health and life. My mother has been a teacher now for fifteen plus years and counting and has always been an extremely devoted, dedicated, and loving worker who strived to give back to her students while providing an excellent education. Having her work in person during these times not only puts her health at risk, but also her students and colleagues. To choose to send kids and staff alike back to school during the Covid-19 pandemic is a reckless decision that would cause more problems and issues than solutions. As a college student nearing my senior year I decided even this important time for me is not worth the risk of catching this malicious and dangerous virus, and my school was quick to decide classes will remain online. This is the middle school we are talking about. This is something so mynute in comparison to the bigger picture, the potential harm, and the dangers Covid has upon the majority of the United States population at this point. Sending teachers and students back to work is a risk that you should not be willing to make because doing so demonstrates that you believe teachers and other staff members are replaceable. Doing so demonstrates that my mom, Nadean Perez, is easily expendable.</p> <p>I hope you use your better judgement when making this decision, and really think about the lives you are putting at risk just for classes to remain in person. There are better options, and there are better solutions. We <i>need</i> to do better, as Covid will not just go away.</p> <p>Best regards,</p> <p>Jourdan Rothbart</p> <p>Spanish Translation: A Quien Corresponda,</p> <p>Les escribo en nombre de mi madre, Nadean Perez, y como una hija preocupada por su bienestar. El decidir mandarla a trabajar durante estos inciertos momentos y bastante angustiantes, parece un descarado desprecio hacia su salud y su vida. Mi madre ha sido maestra por más de quince años y siempre ha sido una trabajadora extremadamente entregada, dedicada y cariñosa que se esfuerza por sus alumnos a la vez que proporciona una excelente educación. El hacerla que trabaje en persona durante estos momento no solo ponen su salud en riesgo si no también la salud de sus alumnos y de sus colegas. El decidir mandar a los niños y al personal escolar de regreso a la escuela durante la pandemia de COVID-19 es una</p>

			<p>decisión imprudente que causara más problemas que soluciones. Como una alumna de universidad acercándose a su último año, tomé la decisión, aun en este momento importante para mi, que no vale la pena arriesgar contraer este peligroso y maléfico virus y mi escuela rápidamente tomó la decisión de permanecer en línea. Y estamos hablando de secundaria. Es algo diminuto en comparación a el conjunto completo, el posible daño y el peligro que este momento Covid tiene en la mayoría de la población de los Estados Unidos. El mandar de regreso a los maestros y a los alumnos es un riesgo que no deberían estar dispuestos a tomar porque el hacerlo muestra que ustedes creen que los maestros y el demás personal escolar son reemplazables. El hacerlo muestra que mi mamá, Nadean Perez, es fácilmente prescindible.</p> <p>Espero que usen su buen juicio al tomar esta decisión, y que de verdad piensen sobre las vidas que pondrían en riesgo solo por tener sus clases en vivo. Hay mejores opciones, y hay mejores soluciones. Necesitamos mejorar ya que Covid no desaparecerá.</p> <p>Mejores deseos, Jourdan Rothbart</p>
28	Gabe Rothbart	site agenda item 11.1 (re-opening task force)	<p>My name is Gabriel Rothbart, and I am an Airman First Class stationed in Spangdahlem Air Base, Germany. I am writing because my mother, Nadean Perez, works in the San Ysidro school system.</p> <p>I believe I have a unique perspective, as I witnessed the methods employed by the German government to combat COVID-19.</p> <p>Until recently, almost every German shop, restaurant, and government building has been either closed or operating in a teleworking capacity, with minimum manning required for all essential jobs. Our largest local cities were ghost towns. Restaurants only opened up recently and most are take out only. Face masks are mandatorily required in every establishment. The seriousness with which Germany treated the COVID-19 pandemic reflects the sensibility that the lives of the citizens are more important than that of the businesses, and such action has led to a systematic decrease in the spread of COVID-19.</p> <p>As I am writing this, there are currently 5,733 active cases of Coronavirus in the entire country of germany. Compared this to the 252,754 active cases present in the STATE OF CALIFORNIA ALONE, and it becomes evident that the complacency with which American school districts are reflecting in even CONSIDERING opening back up in-person programs is nothing short of inane.</p>

The peak of COVID-19 occurred in Germany on April 06, with 72,865 Active cases. During this time, Germany was completely silent- every building was closed, every car parked, almost no businesses were operating. California CURRENTLY has more than THREE TIMES the cases of this peak, and are considering opening schools back up.

The way the pandemic has been handled in the US comparatively has been both frightening and frustrating, and imagining my mother, who already suffers from several medical conditions, forced into working in person is frankly terrifying. Thank you.

Spanish Translation:

Mi nombre es Gabriel Rothbart, y soy Aviador de Primera con estancia en la Base Aérea de Spangdahlem en Alemania. Les escribo porque mi madre, Nadean Perez, trabaja dentro del sistema escolar de San Ysidro.

Creo que tengo una perspectiva singular, ya que he sido testigo de los métodos empleados por el gobierno de Alemania para combatir el COVID-19.

Hasta hace poco, casi todo negocio, restaurante, y edificio gubernamental había estado cerrado u operando a través del trabajo a distancia, con un mínimo de requisitos de refuerzo para todos los trabajos esenciales. Nuestras ciudades más grandes eran ciudades muertas. Los restaurantes tan solo abrieron recientemente y la mayoría solo venden comida para llevar. Los cubrebocas son requisitos obligatorios en todos los establecimientos. La seriedad con la que Alemania trató la pandemia COVID-19 refleja la sensibilidad que las vidas de sus ciudadanos son más importantes que los mismos negocios, y tal acción le ha llevado a una disminución sistemática en la propagación del COVID-19.

Actualmente, a la vez que escribo esto, hay 5,733 casos activos de coronavirus en el país entero de Alemania. A comparación, TAN SOLO EN EL ESTADO DE CALIFORNIA, hay 252,754 casos activos y se es evidente la complacencia con la cual los distritos escolares Americanos están reflejando con tan solo CONSIDERAR la apertura en vivo de sus programas, lo que no es más que una insensatez.

La cumbre del COVID-19 ocurrió en Alemania el 6 de abril, con 72,865 casos. Durante ese tiempo Alemania estaba completamente en silencio - cada edificio cerrado - cada automóvil estacionado, casi ningún negocio operaba. ACTUALMENTE, California tiene más de TRES VECES la cantidad de casos que la de la cumbre, y están considerando abrir las escuelas.

La manera en la que los Estados Unidos ha manejado la pandemia es comparativamente tanto escalofriante como frustrante, y francamente me aterroriza el imaginar que forcen a mi madre, la cual

			<p>ya sufre de condiciones médicas, regresar a trabajar en persona. Gracias.</p>
29	Carolina Hernandez	<p>Agenda Item 11.1 Reopening Task Force</p>	<p>Dear SY Board Members,</p> <p>I am a teacher afraid to go back. I miss teaching my students in person. I miss being in my classroom and collaborating with my colleagues face to face. There is nothing I would like more than to go back. However, I am afraid for my life and that of my loved ones. I live with 3 family members that have asthma and two that are elderly. I myself do not have medical documentation that would excuse me from coming back, but I am afraid of contracting Covid-19 and of bringing the virus back home to my loved ones.</p> <p>I am pleading for you to let us begin the school year with distance learning. It is not the ideal way to teach students, but given the current health crisis, especially in our community, it is the only safe way.</p> <p>I also ask you to please make a decision as soon as possible so we can begin preparing mentally, physically, and begin planning. Distance learning in the spring was by no means easy. I found myself working 10-12 hours daily connecting with students, planning and recording lessons, tutoring small groups of students on google meets, writing and replying to emails, and correcting online work. It was difficult work, but necessary to survive these times of crisis.</p> <p>If after all, you decide to go with a blended/distance learning combination, I implore you to please allow teachers to be able to choose between both even if we don't have a medical condition, as with myself.</p> <p>Thank you so much for your attention.</p> <p>Teacher from La Mirada</p> <p>Spanish Translation: Queridos Miembros de la Mesa Directiva de SY</p> <p>Soy una maestra con miedo a regresar. Extraño darle clases a mi alumnos en vivo. Extraño estar en mi salón y colaborar con mis colegas cara a cara. No hay nada que me gustaría más que regresar. Sin embargo, temo por mi vida y por la vida de mis seres queridos. Vivo con 3 familiares que padecen de asma y dos son mayores. Yo misma, no tengo documentación médica que me impida regresar, pero me da miedo contraer COVID-19 y traer el virus a mi casa y a mis seres queridos.</p> <p>Les ruego que nos permitan comenzar el ciclo escolar con el aprendizaje a distancia. No es la manera ideal de enseñarle a los alumnos, pero dada la crisis de salud actual, especialmente en nuestra comunidad, es la única forma segura.</p> <p>También les pido que por favor tomen una decisión lo más pronto posible para poder prepararnos mentalmente, físicamente, y comenzar a planificar. El aprendizaje a distancia durante la primavera no fue para nada fácil, me vi trabajando entre 10 y 12 horas diarias, conectandome con los alumnos, planificando y grabando lecciones, dándoles clases particulares a grupos pequeños</p>

			<p>de alumnos a través de “google meet”, escribiendo y respondiendo correos electrónicos, y corrigiendo trabajos en línea. Fue un trabajo difícil, pero necesario para sobrevivir estos momentos de crisis.</p> <p>Si después de todo, deciden seguir adelante con la combinación del aprendizaje a distancia/mezclado, les imploro que se nos permita a los maestros poder escoger entre las dos aun sin tener una condición médica, tal como lo es conmigo.</p> <p>Muchas Gracias por su atención Maestra de La Mirada</p>
30	Christian Lopez	Public Comment	<p>I don't see how it will be safe for children or staff to come back to the classroom. We live in a hot zone for Covid-19 with one of the highest infected zip codes especially being the district closest to the Mexican Border. Students cannot be expected to wear a mask for the duration of a school day. At some point, the mask has to come off, anyone who's worked with young children knows they will play with their masks and not even realize they're doing it. It's simply unrealistic to expect otherwise. This is just not the time, we should start online and safely move toward blended learning.</p> <p>Christian Lopez</p> <p>Spanish Translation: No veo como el que los alumnos o el personal escolar regresen al salón sea seguro. Vivimos en una región caliente para Covid-19 con una de los códigos postales más altos de infección, especialmente siendo el distrito escolar más cercano a la garita de México. No pueden esperar que los alumnos usen su cubrebocas durante el día escolar. En algún momento, el cubrebocas se tiene que quitar, cualquiera que haya trabajado con niños pequeños sara que ellos jugarán con su cubrebocas sin siquiera darse cuenta. Es sencillamente irreal el esperar otra cosa. Este no es el momento, debemos comenzar en línea y con más seguridad ir cambiando al aprendizaje combinado.</p> <p>Christian Lopez</p>
31	Crystal Henry	agenda item 11.1 (re-opening task force)	<p>Good Evening,</p> <p>I understand that important decisions are in the process of being made with regards to what the reopening of our schools will look like for the 2020/2021 school year. As a classroom teacher, I am communicating information about my individual situation in order to provide the Board Members and the District with feedback as has been requested. My intention to provide my incoming students the highest possible quality education will not waiver.</p> <p>I do not have a health concern that would prevent me from working onsite, however, I do have a child care concern. My family lives in Chula Vista and my child attends our home school in Chula Vista. Yesterday, we were informed that the Chula Vista School District will begin the school year online continuing with the distance learning</p>

			<p>format. Unfortunately, I do not have family members nearby that will be able to care for my child if I am to return to school onsite. For my current situation, efforts to align with neighboring school districts when planning for this unusual school year would be extremely beneficial.</p> <p>I understand that there are many factors to consider in this process. I hope this feedback is helpful.</p> <p>Respectfully,</p> <p>Concerned and Committed San Ysidro Classroom Teacher</p> <p>Spanish Translation: Buenas Tardes,</p> <p>Entiendo que hay decisiones importantes que están en proceso con referencia a lo que será la reapertura de nuestras escuelas para el ciclo escolar 2020/21. Como maestra de un salón de clases, estoy comunicando información sobre mi situación individual para poder proporcionarle a los miembros de la mesa directiva y al distrito información como se me ha pedido. Mi intención para proporcionarle a mis nuevos alumnos una educación de calidad lo más alta posible no desistirá.</p> <p>No tengo condición de salud que me impida trabajar en el plantel, sin embargo, si tengo una inquietud sobre el cuidado de mi hija. Mi familia vive en Chula Vista, y mi asiste a la escuela correspondiente según nuestro domicilio en Chula Vista. Ayer se nos informó que el distrito de Chula Vista comenzará el ciclo escolar en línea continuando con el formato del aprendizaje a distancia. Desafortunadamente, no tengo familiares cerca que pudieran hacerse cargo de mi hija si yo tuviera que regresar a trabajar dentro del plantel escolar. Para mi situación actual, los esfuerzos de alinearnos con nuestros vecinos distritos escolares al planificar sobre este ciclo escolar inusual sería extremadamente beneficioso.</p> <p>Entiendo que hay muchos factores a considerar en este proceso. Espero esta información haya sido de ayuda.</p> <p>Respetuosamente Maestra de un salón de clases preocupada y comprometida</p>
32	Mjv_619	Safety	<p>To whom it may concern,</p> <p>During these trying times we are all faced with difficulties whether it be health, emotional, or financial. However, as educators we must balance teaching in an environment which we are all accustomed to, or better yet adapt to our new reality. That new reality is distance learning, at least for the foreseeable future.</p> <p>We must treat this with the respect that it deserves. If one child, or one staff member gets infected with Covid-19, then that is one too many.</p> <p>Please consider what safety measures are in place to protect all parties involved. If staff members are infected will it be considered workers comp? Will they have to use their personal sick time? If a</p>

			<p>student/staff member gets infected and dies, will the district pay for funeral expenses? These are all things to consider because opening the school prematurely will expose you to this type of litigation because you will be forcing students and staff alike into a very dangerous situation. Be advised.</p> <p>One final thought. As many of our students have dual residency in the US and Mexico, is the district prepared for the surge in Covid-19 cases when those students are reintroduced into our schools? The spike in cases will prove to be deadly.</p> <p>Do the right thing. Follow the lead of LAUSD and SDUSD, and continue distance learning until January 2021. Then we can revisit this and see if it is safe to return to our new normal.</p> <p>Thank you for your time.</p> <p>Spanish Translation: A Quien Corresponda,</p> <p>Durante estos momentos difíciles, todos tenemos dificultades, ya sea de salud, emocionales o financieros. Sin embargo, como educadores debemos de ver el balance entre el dar clases dentro de un entorno del cual todos están acostumbrados o mejor todavía, adaptarnos a nuestra nueva realidad. Esa nueva realidad es el aprendizaje a distancia, al menos para el futuro previsible.</p> <p>Debemos tratar esto con el respeto que se merece. Si un niño, o un empleado se infecta de Covid-19, entonces ya es demasiado.</p> <p>Por favor consideren las medidas de seguridad que hay para proteger a todos los involucrados. Si un empleado se infecta, ¿se considerará como compensación por accidente laboral? ¿Tendrían que usar sus días de enfermedad personales? Si un alumno o personal escolar se infecta y muere, ¿Pagará el distrito por los gastos funerarios? Todo esto son cosas que se tiene que tomar en cuenta porque el abrir las escuelas antes de tiempo nos expondrá a este tipo de litigación, porque estarían empujando tanto a los alumnos como a los empleados hacia una situación peligrosa. Se les advierte.</p> <p>Una última cosa, ya que muchos de nuestros alumnos tiene doble residencia en Estados Unidos y en México, ¿Está el distrito preparado para el aumento en los casos de Covid-19 cuando estos alumnos regresen a nuestras escuelas? El disparo será mortal.</p> <p>Hagan lo correcto, sigan el ejemplo de LAUSD y SDUSD y sigan con el aprendizaje a distancia hasta enero del 2021. Después podremos volver a tomar este tema y ver si es seguro regresar a nuestra normalidad.</p> <p>Gracias por su tiempo</p>
33	Marissa Yen	Public Comment for Site Agenda	Teachers and staff do not feel safe to return to work under such dangerous conditions. No one at the district can know for sure how COVID will affect any of us. People will die if you open physically.

Item 11.1
(reopening task
force)

Teachers, staff members, students, and members of the community will die. How can you consciously send your staff and students back knowing this tragic reality? Even if just one person dies, that is too many. These deaths are preventable but you need to keep school campuses closed physically in order to prevent them. San Ysidro has a very high infection rate, much higher than other parts of San Diego and that isn't even including the high numbers coming from Tijuana. The only safe option is staying home. I already lost my father to COVID and I do not want to lose anymore people in my life to this awful virus. How will you explain to the student who took this virus home to their mother which ended up killing them? Or what about the teacher who is a single mom? What if something happens to her and leaves her children motherless and as orphans? Who is going to pay for the very expensive healthcare that comes along with hospital stays due to COVID and funeral costs in an already struggling community? Do our families not matter? We all have our own children, spouses, parents, and even grandparents. Do their lives not matter? You are gambling with all of our lives if you physically reopen. It is safer to stay home and work on bettering the distance learning program until COVID case numbers significantly improve.

Sincerely,

Marissa Yen

Math teacher and mother

Spanish Translation:

Los maestros y el personal escolar no se sienten seguros de regresar a trabajar bajo tan peligrosas condiciones. Nadie en el distrito puede saber con seguridad cómo puede COVID afectar a cualquiera de nosotros. Si abren físicamente las personas morirán. Morirán maestros, empleados, alumnos y miembros de la comunidad. ¿Cómo pueden conscientemente mandar de regreso a su personal y a sus alumnos sabiendo sobre esta trágica realidad? Aun si solo muere una persona, ya es demasiado. Estas muertes se pueden prevenir, pero necesitan mantener los planteles escolares cerrados físicamente para poder prevenirlo. San Ysidro tiene un índice muy alto de infección, mucho más alto que el de otras partes de San Diego y eso ni siquiera incluye las altas cantidades que vienen de Tijuana. La única opción segura es quedarse en casa. Yo ya perdí a mi padre por COVID y no quiero perder más personas de mi vida por este terrible virus. ¿Como le explicaran al alumno que lleve el virus a casa a su madre, el cual termine matándola? O ¿Qué tal la maestra que es madre soltera? ¿Que, si algo le sucede y deja a sus hijos sin madre, y huérfanos? ¿Quien va a pagar por los costos médicos carísimos que vienen con tener que permanecer en el hospital debido al COVID y por los gastos del funeral dentro de una comunidad que está luchando? ¿Que no importan nuestras familias? Si abren físicamente estarán jugando con nuestras vidas. Es más seguro quedarnos en casa y trabajar en mejorar el programa de aprendizaje a distancia hasta que los casos de COVID mejoren

			<p>significativamente.</p> <p>Marissa Yen</p> <p>Maestra de Matemáticas y Mamá</p>
34	Cynthia Ruiz	Regarding my son's health	<p>I am Cynthia, parent of a child at Sunset. I urge you to do online distance learning for my child this fall.</p> <p>My child has asthma and I will NOT RISK my son's health for anything in this world.</p> <p>Put, not only that. Everyone else is at risk.</p> <p>If there is no changes about this then just to key you know my son will NOT I Mean WILL NOT attend school until you fix the problem</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Soy Cynthia, madre de un niño en Sunset. Les ruego que tengan el aprendizaje a distancia este otoño para mi hijo. Mi hijo tiene asma y yo no ARRIESGARÉ la salud de mi hijo por nada en este mundo.</p> <p>Pongan, no solo eso, Todos los demás están en riesgo.</p> <p>Si no hay cambios sobre esto, entonces, nada mas para que sepan que mi hijo NO y es enserio NO asistirá a la escuela hasta que arreglen el problema.</p>
35	Janet Bowman	School Reopening	<p>To whom it may concern,</p> <p>I was informed this morning by a family member who is a teacher in San Ysidro that the San Ysidro School District is still considering reopening. I am strongly against bringing teachers, administrators, students and family members back into the close confines of in-class school at this time. San Ysidro's number of CoronaVirus cases has been steadily increasing, as have all South Bay communities. I live in Imperial Beach and I have children and grandchildren that live in Bonita. None of our communities have met the CDC recommendations for reopening. I don't believe your school district or others in the South Bay have adequate space, PPE and other protective items like plexiglas barriers to safely bring children back to school. Do not be pressured by our President. He is desperately trying to bully the country into full reopening to spur the economy and support his bid for reelection. His mandates have nothing to do with science and safety.</p> <p>Concerned citizen,</p>

			<p>Janet Bowman</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>A Quien Corresponda,</p> <p>Un familiar, quien es maestro en San Ysidro, me informó esta mañana que el Distrito Escolar de San Ysidro está considerando la reapertura. Estoy firmemente en contra que en este momento traigan a maestros, administradores, alumnos y familiares de regreso a clases en confines cerrados. Los casos de Coronavirus en San Ysidro han estado aumentando, así como en todas las comunidades del área de South Bay. Yo vivo en Imperial Beach y tengo niños y nietos que viven en Bonita. Ninguna de nuestras comunidades ha cumplido con las recomendaciones del CDC sobre la reapertura. No creo que su distrito ni ningún otro en el área de South Bay tenga el espacio adecuado, PPE y otros puntos de protección, así como barreras en vidrio acrílico para poder traer sin riesgo a los niños de regreso a clases. No se dejen presionar por nuestro presidente. El intenta con desesperación acosar a nuestro país hacia la reapertura completa para incitar la economía y apoyar a su reelección. Sus mandatos no tienen nada que ver con la ciencia ni con la seguridad.</p> <p>Ciudadana Preocupada</p> <p>Janet Bowman</p>
36	Sylvia Mayer	Agenda Item 11.1	<p>Good evening Board Members,</p> <p>My name is Sylvia Mayer and I am a teacher at OVHS.</p> <p>According to the most recent data, the ZIP codes 92154 and 92173 are two of the COVID-19 hotspots in San Diego county. At this time, starting the new academic year with a hybrid learning model is not safe.</p> <p>We need to start online until it's safe to return in person. The physical and mental health of our students, parents and teachers depends on it.</p> <p>Thank you.</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Buenas tardes Miembros de la Mesa Directiva</p> <p>Mi nombre es Sylvia Mayer y soy maestra en OVHS.</p> <p>De acuerdo a los datos más recientes, los códigos postales 92154 y 92173 son dos de los puntos fuertes de COVID-19 en el condado de San Diego. En este momento, no es seguro comenzar el ciclo</p>

			<p>escolar con el modelo de aprendizaje híbrido.</p> <p>Necesitamos comenzar en línea hasta que sea seguro regresar en vivo. La salud física y mental de nuestros alumnos, padres y maestros dependen de eso.</p> <p>Gracias.</p>
37	Juan Torres	Public Comment for Site Agenda Item 11.1	<p>Good Afternoon,</p> <p>I am extremely concerned because the board is making a decision that will impact the lives of students, staff and their families. I hope that the decision that is made will be the correct one because it will affect thousands of lives. Board members need to take into consideration many factors such as raising numbers of COVID cases in California and Tijuana, students and staff that are high risk, etc. We know that SDUSD, CVESD, SBUSD, LAUSD are starting classes online due to their concerns. We also know that we share very similar student populations so I believe our district should follow their examples. Please think about the safety of our students and our staff before making your final decision.</p> <p>Sincerely,</p> <p>Juan Torres</p> <p>Father, Husband, Teacher</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Buenas tardes,</p> <p>Estoy extremadamente preocupado porque la mesa directiva está tomando una decisión que impactará las vidas de los alumnos, del personal escolar y de sus familias. Espero que la decisión que se tome sea la correcta, porque afectará a miles de vidas. Los miembros de la mesa directiva necesitan considerar muchos factores, así como el de los casos en aumento de COVID en California y Tijuana, los alumnos y empleados que son de alto riesgo, etc. Sabemos que SDUSD, CVESD, SBUSD, LAUSD comenzarán las clases en línea debido a sus inquietudes. También sabemos que compartimos una población estudiantil bastante similar, así que creo que nuestro distrito debería seguir su ejemplo. Por favor piensen en la seguridad de nuestros alumnos y de nuestros empleados antes de tomar su decisión final.</p> <p>Atentamente</p>

			<p>Juan Torres</p> <p>Padre, Esposo y Maestro</p>
38	Evigard Daen	Agenda Item 11.1 (re-opening task force)	<p>Good afternoon to the Members of the School Board,</p> <p>I believe we should start with on-line learning in the San Ysidro School District for the upcoming school year because the rates of Covid-19 cases are increasing in the South Bay area of San Diego. I believe it would not be the safest time to return to in-person instruction. I have seen some of my friends contact Covid-19 and spread it to their children quickly. Therefore, I am very cautious about starting in-person instruction at the moment due to all the variables and the flu season upon us. Finally, I can't wait to teach my students but it has to be in the safest way possible because one death in the district is one too many. Thank you.</p> <p>Evigard H. Daen</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Buenas tardes a los miembros de la mesa directiva,</p> <p>Yo pienso que en el Distrito Escolar de San Ysidro deberíamos de comenzar el nuevo ciclo escolar con el aprendizaje en línea, porque los índices de casos de Covid-19 en el área de South Bay de San Diego están aumentando. Creo que no sería el momento más seguro para regresar a la instrucción en vivo. He visto a algunos de mis amigos contraer Covid-19 y propagarlo rápidamente hacia sus hijos. Por lo tanto, yo sería muy cauteloso sobre el comienzo en este momento de la instrucción en vivo, debido a todas las variables y a la temporada de gripe que se nos avecina. Finalmente, no veo la hora de darle clases a mis alumnos, pero tiene que ser de la manera más segura porque una muerte en el distrito ya es demasiado. Gracias</p> <p>Evigard H. Daen</p>
39	Jane Jacobsen	Start of School Year	<p>Hi, I am a teacher with the San Ysidro school district. It is clear that there is a lot of politicization At the federal level over the reopening of schools this fall. This leaves the responsibility of protecting the students and staff at the local level.</p> <p>Although there are disadvantages to distance learning, I think that some of the problems could be solved and it could be much more effective. We started distance learning very abruptly and there is a lot of room for improvement. Given the time to set things up properly and with better policies, I think distance learning could be very effective.</p> <p>Although teaching/learning is easier in person under normal</p>

conditions, I don't believe that teaching while wearing masks and social distancing under the fear of contracting a life threatening illness is more effective than remote learning. Even before school moved to distance learning in the spring, the fear was palpable and students were not concentrating on school because they were so uncomfortable at school and afraid of being exposed. I felt the quality of education was better through remote learning than in person during the pandemic.

My own personal experience with distance learning as a parent with 2 elementary age students and a preschooler has been excellent. I felt my kids made just as much academic progress as they did during regular school. When we asked our kids what they would prefer, they chose distance learning rather than going back to school if they can't play with their friends at recess or sit together, etc.

As a person with health conditions, I am afraid for my life and the lives of my elderly in-laws who live with me. I am afraid for the parents and grandparents of my students. This spring when a student's parent was taken to the ER for what I believe was COVID, I was so scared, imagining how hard her life would be if she lost her mom. I can't imagine what loss could be worth risking the life of even one member of our community and for what? To reopen schools even though it will not be what it once was and with no evidence that it will be as effective as distance learning under the necessary restrictions?

The uncertainty of what will happen has added to all of the stress during this tumultuous time. Please make a decision soon so we can prepare for the fall. Thank you.

Spanish Translation:

Spanish Translation:

Hola, soy una maestra del Distrito Escolar de San Ysidro. Está claro de que hay mucha politización a nivel federal sobre la reapertura de las escuelas este otoño. Lo que deja la responsabilidad sobre la protección de los alumnos y del personal escolar en el nivel local.

Aunque hay desventajas en el aprendizaje a distancia, creo que algunos de los problemas pueden ser resueltos y que pueden ser más efectivos. Comenzamos de golpe con el aprendizaje a distancia y hay mucho de donde mejorar. Dándole el tiempo para hacer las cosas de manera adecuada y con mejores políticas, creo que el aprendizaje a distancia puede ser muy efectivo.

Aun cuando el enseñar/aprender es más fácil en persona y bajo condiciones normales, no creo que el enseñar mientras usamos cubrebocas y tenemos el distanciamiento social con el miedo de contraer una enfermedad fatal sea más efectivo que el aprendizaje a distancia. Aun antes de comenzar con el aprendizaje a distancia en la primavera, el miedo ya era palpable y los alumnos no se concentraban en las clases porque se sentían incómodos en la escuela y tenían miedo de exponerse. Sentí que, durante la pandemia, la calidad de educación fue mejor a través del aprendizaje a distancia que en persona.

			<p>Mi propia experiencia como madre de 2 alumnos de primaria y de uno en preescolar con el aprendizaje a distancia ha sido excelente. Sentí que mis hijos progresan académicamente igual que como durante las clases regulares. Al preguntarle a nuestros hijos lo que preferían, respondieron que si no podrían jugar con sus amigos durante el receso o sentarse juntos etc. entonces preferían el aprendizaje a distancia a regresar a clases.</p> <p>Como una persona con condiciones de salud, temo por mi vida y por la vida de mis suegros mayores que viven conmigo. Temo por los padres y los abuelos de mis alumnos. Esta primavera, cuando la madre de uno de mis alumnos fue ingresado a urgencias por lo que creo era COVID, me dio tanto miedo tan solo imaginar lo difícil que sería su vida si hubiese perdido a su madre. No puedo imaginar que pérdida pueda valer la pena arriesgar, ¿la vida de tan solo una persona de nuestra comunidad, y para qué? ¿Para reabrir las escuelas aun cuando no sea lo que fue alguna vez y sin evidencia de que será igual de efectivo como el aprendizaje a distancia con las restricciones necesarias?</p> <p>La incertidumbre de lo que pasará se ha agregado a todo el estrés de estos tumultuosos momentos. Por favor, tomen pronto su decisión para podernos preparar para el otoño. Gracias.</p>
40	Gabriela Simpson	Public Comment for Site Agenda Item 11.1 (reopening task force)	<p>Hello everyone!</p> <p>I cannot help but to find the irony in participating in a digital board meeting that is taking place virtually, where no one's lives are being risked, while the option to risk other people's lives in-person is being discussed. The health of our students matters. The health of our teachers matters. Neither the children of San Ysidro nor the staff members entrusted with them should be put in a position where they are exposed to the deadly coronavirus. Students and staff are the ones who will be on the frontlines every day, risking our health and well-being. A risk that can be eliminated if the district chooses the safer, more advisable path of distance learning and works with teachers to enhance it, until a return to campus becomes safe. As educators, we often look to the guidance of leaders in the field. In that vein, I look to the guidance of our own California state superintendent of public instruction Tony Thurmond who discouraged most schools - especially ones in vulnerable communities like San Ysidro - from reopening due to the current circumstances. I will conclude by leaving you with the findings of a recent scientific study published this month in the journal "Science" - and publicized by the New York Times - where a team of expert researchers analyzed data from multiple cities in China. Based on their empirical evidence, they found that a physical closure of school campuses could reduce the surge of coronavirus by about 40% to 60%, and slow the spread of the deadly illness. I repeat, a 40-60% reduction thanks to school closures. Now doesn't that seem like the right thing to do?</p> <p>English teacher, mother, wife, aunt, and daughter,</p>

			<p>Gaby Simpson</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Hola a Todos,</p> <p>No puedo más que ver la ironía en la participación de una junta de la mesa directiva digital que se esta llevando acabo virtualmente, donde la vida de nadie se está arriesgando, mientras que se habla de la opción de poner en riesgo la vida de otras personas. La salud de nuestros alumnos importa. Ni los niños de San Ysidro, ni el personal escolar al que se le confían los niños deberían de verse en una posición donde se les exponga al fatal coronavirus. Los alumnos y el personal son los que estarían al frente todos los días, arriesgando su salud y su bienestar. Un riesgo que se puede eliminar si el distrito decide irse por el camino más seguro y más recomendable que es el aprendizaje a distancia. Y que trabaje con los maestros para mejorarlo, hasta que el regreso a las escuelas sea seguro. Como educadores, a menudo nos enfocamos en la orientación de nuestros líderes. En ese sentido, yo me enfoco en la orientación de nuestro Superintendente de la Instrucción Pública del estado de California, Tony Thurmond, quien recomienda a la mayoría de las escuelas – especialmente a esas en las comunidades más vulnerables como lo es San Ysidro – a no reabrir debido a las circunstancias actuales. Concluiré con los hallazgos de un reciente estudio científico que se publicó este mes en la revista “Ciencias” – y publicado por el periódico “The New York Times” – donde un equipo de investigadores analizó los datos de varias ciudades en China. De acuerdo a su evidencia empírica, encontraron que el cierre físico de los planteles escolares puede reducir el amento del coronavirus desde más o menos un 40% a un 60%, y disminuir la propagación de la fatal enfermedad. Repito, entre un 40% y un 60% de reducción gracias al cierre de las escuelas. ¿No parece que esto seria hacer lo correcto?</p> <p>Maestra de Inglés, madre, esposa, tía, e hija,</p> <p>Gaby Simpson</p>
41	Terri Hamlin	Keep Schools Closed	<p>To whom it may concern :</p> <p>I am a retired third grade teacher after 37 years of service with the Chula Vista Elementary School District. I am absolutely shocked that districts are considering reopening at this perilous moment in time. I know the challenges facing students and educators trying to successfully navigate the online platform but I also know the</p>

			<p>impossibility of trying to keep young children distanced while adhering to health mandates. The potential harm to staff, their families and those of the students need to be of paramount importance right now as we try to clamp down the risks. Certainly students learn more dynamically in the school setting and someday this will be back. I have four elementary school granddaughters who are also sidelined from their classroom communities but truly this is the lesser of the pending consequences. It is my strong professional opinion that you clearly need to keep the schools shut for the time being and I strongly urge you to do so.</p> <p>Respectfully,</p> <p>Terri Hamlin</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>A Quien Corresponda:</p> <p>Después de 37 años de servicio para el Distrito Escolar de Chula Vista, hoy soy una maestra retirada de tercer grado. Estoy absolutamente impactada de que los distritos estén considerando la reapertura en estos momentos peligrosos. Se de los retos con los que se enfrentaran los alumnos y los educadores al intentar navegar la plataforma en línea exitosamente, pero también se sobre la imposibilidad de intentar mantener a los niños a distancia al mismo tiempo de adherirnos a los mandatos de salud. El posible daño para el personal, sus familias, y la de los alumnos necesitan ser de gran importancia en este momento, mientras que intentamos frenar los riesgos. Ciertamente, los alumnos aprenden más con dinámicas en el entorno escolar y algún día esto regresara. Tengo cuatro nietas de primaria, las cuales también están apartadas de su comunidad escolar, pero en realidad esto es lo menos de las consecuencias pendientes. Es mi firme opinión profesional de que claramente las escuelas tienen que permanecer cerradas y les ruego hacerlo.</p> <p>Respetuosamente,</p> <p>Terri Hamlin</p>
42	Thelma Sotelo	Agenda item 11.1	<p>Dear Board Members,</p> <p>I love teaching students in the classroom; however during this current situation, I don't understand why we are going to be back when COVID cases are increasing. There are more cases now than there were when we first closed our schools.</p> <p>According to Live Well San Diego as of July, 15, 2020, 68% of ICU beds are currently in use and numbers are rising. That 68% is an</p>

average, but we know zip codes from the south such as San Ysidro and Otay Mesa are heavily impacted with COVID-19 cases. What do you think will happen when families that have been in Tijuana start crossing the border to come to school?

On a personal note, my son Julian has asthma, thank God his asthma is under control. However; if I contract COVID-19 while working, he doesn't have the same survival rate as a kid without an underlying condition. Imagine the stress of having to go to work while thinking you could potentially harm your kid.

I urge you to please think about teachers, students and staff well-being when reopening our schools.

Thank you.

Thelma Sotelo

Sci/Phy teacher

Spanish Translation:

Spanish Translation:

Queridos Miembros de la Mesa Directiva,

Me encanta dar clases en el salón, sin embargo, durante la situación actual, no entiendo por qué regresaremos cuando los casos de COVID están en aumento. Hay más casos ahora de los que había cuando originalmente cerramos nuestras escuelas.

De acuerdo con "Live Well San Diego" a partir del 15 de julio del 2020, la unidad de cuidados intensivos (ICU) tiene un 68% de camas habitadas y los números siguen en aumento. Ese 68% es un promedio, pero sabemos que los códigos postales del sur tal como lo es San Ysidro y Otay Mesa se han impactado fuertemente con casos de COVID-19. ¿Que creen que pasará cuando las familias que han estado en Tijuana empiecen a cruzar la garita para venir a la escuela?

Desde un punto de vista personal, mi hijo Julian tiene asma, gracias a Dios su asma está controlada. Sin embargo, si yo me contagio de COVID-19 mientras estoy en el trabajo, él no tendría el mismo índice de sobrevivencia que un niño sin la condición subyacente. Imaginen el estrés de ir a trabajar pensando que posiblemente podría dañar a su hijo.

Les ruego que por favor piensen en el bienestar de los maestros de los alumnos y del personal escolar al reabrir las escuelas.

Gracias

Thelma Sotelo

Maestra de Sci/Phy

43	Cynthia Ruiz	public comment for site agenda item 11.1	<p>I am a parent of a child at the sunset school that will NOT, I mean will not attend school until it is done online. What is wrong with you people wanting to start school with this covid 19 going on right now.</p> <p>My son has asthma and I will not risk my son's health. You need to do the distance learning for this fall. Everyone is at risk and my son will not be a part of it.</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Soy madre de un alumno de la escuela Sunset que NO y sostengo, que no asistirá a clases hasta que no sean en línea. ¿Qué les pasa a ustedes que quieren comenzar las clases con lo que está pasando del covid 19?</p> <p>Mi hijo tiene asma y yo no arriesgare la salud de mi hijo. Tienen que empezar este otoño con el aprendizaje a distancia. Todos estamos en riesgo y mi hijo no será parte de esto.</p>
44	Maria Karina Kaai	Public Comment Agenda Item 11.1	<p>Superintendent Potter and members of the board,</p> <p>My name is Karina Kaai and I am a 6th grade teacher in our district. I am writing this letter as a student and community advocate to express my concerns regarding the potential re-opening of our school buildings. As the new parent of an immunocompromised infant, a teacher, and a member of the San Ysidro community I believe the discussion surrounding the opening of our schools should solely focus on the health and well-being of our students, staff, and our community at large. As COVID 19 keeps spreading, medical experts have shared that the virus not only causes a threat to life, but it also can cause life-long complications such as permanent lung and heart damage as well as neurological damage that leads to the loss of coordination and in more severe cases loss of cognitive function. Can we take that chance? Do you feel comfortable exposing our teachers, students, families, staff and community to such dangers? I do not think so. Therefore, I urge you to consider starting our school year in a full online model and move towards a hybrid model as COVID 19 cases in our community start to decline. As you make your decisions today and the upcoming weeks regarding the opening of our schools I plead that you keep in mind the health of our teachers, students, staff and community as a whole and to remember that education (which can be done virtually) is important, but it should never be valued over human lives. Tonight, I ask you to be the leaders that San Ysidro needs right now and show us that you care for our teachers, students, staff and community by making the right choice.</p>

			<p>Thank you for your time.</p> <p>Respectfully,</p> <p>Karina Kaai 6th Grade Teacher</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Mi nombre es Karina Kaai y soy maestra de 6to grado en nuestro distrito. Les escribo esta carta abogando por los alumnos y por la comunidad para expresar mis inquietudes en cuanto a la posible reapertura de nuestros planteles escolares. Como nueva madre de un niño inmunodeprimido, como maestra, y como miembro de la comunidad de San Ysidro, creo que el tema sobre la reapertura de nuestras escuelas solo debería enfocarse en la salud y el bienestar de nuestros alumnos del personal escolar, y de nuestra comunidad. Mientras de COVID-19 se sigue propagando, los expertos médicos han dicho que el virus no solo amenaza la vida, si no puede hasta causar complicaciones permanentes, así como daños permanentes en los pulmones y en el corazón, así como también un daño neurológico que lleva a la perdida de coordinación y en los casos más severos, perdida de la función cognitiva. ¿Podemos tomar ese riesgo? ¿Se sienten bien exponiendo a a nuestros maestros, alumnos, familias, personal escolar y comunidad a dichos peligros? No lo creo. Por lo tanto, les ruego considerar el comenzar nuestro ciclo escolar completamente en línea y pasar al modelo hibrido una vez que los casos de COVID 19 en nuestra comunidad hayan declinado. Les pido que al estar tomando la decisión hoy y en las semanas que vienen sobre la reapertura de nuestras escuelas, tengan en mente a nuestros maestros, alumnos, personal escolar y comunidad en conjunto y que recuerden que la educación (la cual se puede dar virtualmente) es importante, pero que nunca se debe valorar por encima de las vidas humanas. Hoy, les pido que sean los lideres que San Ysidro necesita ahorita y que nos muestren que les importan sus maestros, sus alumnos, su personal escolar, y su comunidad al tomar la decisión correcta.</p> <p>Gracias por su tiempo</p> <p>Karina Kaai</p> <p>Maestra de 6to Grado</p>
45	Jamie Barrett	Agenda Item 11.1:	To Whom it May Concern:

Re-Opening Task Force

I'm writing in regards to agenda item 11.1: Re-opening Task Force. As schools across the country release their plans for reopening in the coming weeks, it is important for San Ysidro School District to follow the lead of many other districts in California and begin the year 100% online. In March, when schools closed, we did not have nearly as many cases as we do now, and since then the area codes in which San Ysidro School District services have become some of the largest hot spots in the county. The effects of this virus are still being figured out by healthcare officials, and while children still seem to be low risk, there have been instances of healthy children becoming very sick with this virus. Children are also able to pass the virus on to adults, even if they are asymptomatic. If we reopen in a few weeks, even partially, and children or staff members start getting sick, we will be forced to shut down anyway. Beginning the year online from the start gives parents, teachers, and students time to prepare for that situation, rather than having to scramble at the drop of a hat like we did in the spring. As the state superintendent is quoted as saying yesterday, most schools in California should not reopen as even partially reopening is not safe at this time. Please keep our students, their families, and our teachers and staff safe by reopening online and reassessing in person learning at a later date. Thank you very much for your consideration on this matter.

Jamie Barrett

Spanish Translation:

Spanish Translation:

A Quien Corresponda,

Les escribe referente al punto de la agenda 11.1: Equipo de Trabajo Sobre la Reapertura. Mientras las escuelas a través del país liberan los planes que tienen para la reapertura en las siguientes semanas, es importante para el Distrito Escolar de San Ysidro de seguir los pasos de muchos otros distritos en California y de comenzar el ciclo escolar 100% en línea. En marzo, cuando las escuelas cerraron, no teníamos tantos casos como los que tenemos ahora, y desde entonces, el código postal en el cual San Ysidro da servicio se ha convertido en uno de los puntos mas conflictivos del condado. Los oficiales de salud aún están deduciendo los efectos de este virus, y mientras los niños aun parecen estar en menos riesgo, ha habido casos de niños saludables que se han puesto muy malos con este virus. Los niños también pueden pasarles el virus a los adultos, aun cuando son asintomáticos. Si reabrimos en unas semanas, aun si es parcialmente, y los niños o el personal escolar se empiezan a enfermar, de todos modos, nos veremos forzados a cerrar. El comenzar el ciclo escolar en línea desde el principio, les da a los padres, a los maestros, y a los alumnos el tiempo de prepararse para la situación, en vez de hacernos bolas como lo hicimos en la primavera. Así como el superintendente del estado dijo ayer, "la mayoría de las escuelas de California deberían de permanecer

			<p>cerradas ya que, por el momento, no es seguro abrir ni parcialmente”. Por favor mantengan a nuestros alumnos, a nuestros maestros, y personal escolar a salvo y abriendo el ciclo escolar en línea y reevaluar el aprendizaje en vivo después. Muchas Gracias por su consideración en este asunto.</p> <p>Jamie Barrett</p>
46	Diane Cruz	Agenda item 11.1 - School Reopening	<p>Dear San Ysidro School Board members:</p> <p>My name is Diane Cruz, and I am a kindergarten teacher at Ocean View Hills School. I am writing in regard to agenda item 11.1 (Reopening Task Force).</p> <p>I believe that it is in the best interest of the San Ysidro community – students, parents/family members, teachers, staff, etc.- if we open the 2020-2021 school year with Distance Learning. The highest rates of Coronavirus in all of San Diego County are in San Ysidro. When one looks at the “Summary of cases by zip code of residence”, the highest number of cases is in the 92173 zip code. The 92154 zip code is the third highest. https://www.sandiegocounty.gov/content/dam/sdc/hhsa/programs/phs/Epidemiology/COVID-19%20Summary%20of%20Cases%20by%20Zip%20Code.pdf).</p> <p>My question and concern is as follows: If indoor operations at restaurants, etc. are closing due to cases being slightly above 100 positive cases per 100,000 residents, wouldn't it be prudent for schools to begin with Distance Learning in San Ysidro where cases are currently 2,480 per 100,000 residents in the 92173 zip code and 1,703 per 100,000 residents in the 92154 zip code? The Coronavirus rates in the 92173 zip code are about 24 times higher and the 92154 zip code is about 17 times higher than the rate that prompted closures of indoor venues in California. Furthermore – if we were to begin the school year in person - how can we assure teachers, students, and other staff/community members of their health and safety with such an astronomical number of cases?</p> <p>My greatest concern is for the students, staff, and community's health and safety. The only option, in my opinion, is to begin with Distance Learning. I urge you to, like Chula Vista, San Diego Unified, and Sweetwater Districts, decide to begin the 2020-2021 school year with Distance Learning. I would welcome the opportunity to begin to prepare for the new school year online, for I would know that I was doing everything I could to ensure the health and wellbeing of my students and their families.</p> <p>Thank you for your thoughtful consideration of this matter.</p> <p style="text-align: right;">Sincerely,</p> <p>Diane Cruz</p>

Spanish Translation

Spanish Translation:

Mi nombre es Diane Cruz y soy maestra de Kínder en la escuela Ocean View Hills. Les escribo referente al punto de la agenda 11.1 (Equipo de Trabajo sobre la Reapertura).

Creo que es lo mejor para la comunidad de San Ysidro, sus alumnos, padres/familiares. Maestros, personal escolar, etc. si abrimos el ciclo escolar 2020-2021 con el aprendizaje a distancia. Los índices más altos de coronavirus en todo el condado de San Diego están en San Ysidro. Cuando vemos el "resumen de casos en residencias por código postal", el número más alto de casos es en el código postal 92173. Y el código postal de 92154 es el tercero más alto.

(<https://www.sandiegocounty.gov/content/dam/sdc/hhsa/programs/phs/Epidemiology/COVID-19%20Summary%20of%20Cases%20by%20Zip%20Code.pdf>).

Mi pregunta e inquietud es la siguiente: Si las operaciones que son dentro de los restaurantes, etc. se están cerrando por los casos que están ligeramente por encima de 100 casos positivos por 100,000 residentes, ¿no sería prudente que, en San Ysidro, donde actualmente los casos están en 2480 por 100,000 residente en el código postal 92173 y 1703 por 100,000 residentes en el código postal 92154, las escuelas comenzarán con el aprendizaje a distancia? Los índices de coronavirus en el código postal 92173 están alrededor de 24 veces más altos y el código postal 92154 está alrededor de 17 veces más altos que los índices que incitaron el cierre de las instalaciones en California que operan adentro. Sin más, si comenzáramos el ciclo escolar en persona - ¿Como les podríamos asegurar a los maestros, a los alumnos, y demás personal/miembros de la comunidad sobre su salud y seguridad con tal número de casos astronómicas.

Mi preocupación más grande es por la salud y seguridad de los alumnos, del personal escolar, y de la comunidad. En mi opinión, la única opción es comenzar con el aprendizaje a distancia. Les ruego que, así como los distritos de Chula Vista, San Diego Unified, y Sweetwater decidan comenzar el ciclo 2020-2021 con el aprendizaje a distancia. Le daría la bienvenida a la oportunidad empezar a prepararnos para el nuevo ciclo escolar en línea, ya que sabría que estaría haciendo todo lo que estuviera a mi alcance para asegurar la salud y el bienestar de mis alumnos y de sus familias.

			<p>Gracias por su atenta consideración hacia este asunto.</p> <p>Atentamente,</p> <p>Diane Cruz</p> <p>:</p>
47	Melissa Isela Huerta	Concerns About Going Back to School	<p>Good afternoon,</p> <p>There are many concerns about having children back in the classroom.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Safety of children since the virus most likely will be asymptomatic they can take the virus home and infect the entire household including the elderly. 2. The first ones to be infected will be teachers who will also take the virus to their family, because classrooms are not equipped for this situation. <ol style="list-style-type: none"> a: Some classrooms have no sink b: Ventilation (AC) will be circulating the virus. c: Unclear what kind of protection teachers are going to have 3. San Ysidro has one of the highest numbers of people infected with the virus. <ol style="list-style-type: none"> a: why can't San Ysidro School District follow what the neighboring districts such as Chula Vista and San Diego are doing and begin the year with distance learning. 4. The district also has a high number of students that commute from Tijuana to attend school. 5. What is going to happen to teachers who are not able to work because they have one or multiple underlying conditions that make them extremely vulnerable to the virus? Are they going to have an assignment? <p>Thank You,</p> <p>Maria Isela HUerta</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Buenas Tardes,</p>

			<p>Hay muchas inquietudes sobre el tener de regreso a los niños en el salón de clases.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La seguridad de los niños desde el virus, lo más seguro es que sean asintomáticos, pueden llevar el virus a casa e infectar a todos en el hogar incluyendo a las personas mayores. 2. Los primeros en infectarse serán los maestros, los cuales también llevarían el virus a casa con su familia, por el hecho de que los salones no están equipados para esta situación. <ol style="list-style-type: none"> a: Algunos de los salones no tienen lavabo. b: La ventilación (AC) circularía el virus. c: No está claro el tipo de protección que los maestros tendrán. 3. San Ysidro tiene de los números más altos de personas infectadas con el virus. <ol style="list-style-type: none"> a: ¿Por qué no puede el Distrito Escolar de San Ysidro seguir lo que los distritos vecinos como Chula Vista y San Diego están haciendo y comenzar el ciclo escolar con el aprendizaje a distancia? 4. Además, el distrito tiene un alto número de alumnos que vienen de Tijuana para asistir a la escuela. 5. ¿Que le va a pasar a los maestros que no puedan trabajar porque tienen una o varias condiciones subyacentes que los hace extremadamente vulnerables al virus ? ¿Se les asignará algo? <p>Gracias</p> <p>Maria Isela Huerta</p>
48	Iliana Cornejo	Public Comment for Site Agenda Item 11.1	<p>Good afternoon, Board Members,</p> <p>I write to you today to express my concern regarding the opening of our schools, and the decision to be made for our students and staff to physically return to the classroom. With the rising numbers of COVID19 cases, not just in our state and Tijuana, but in the country in general, I ask that you consider what our neighboring school districts CVESD, SDUSD, SUSD and even LAUSD have decided to do for the wellbeing of their students, staff and communities: they will start their classes in the fall online. Student and staff safety should be your number one priority in this decision. We all have different home situations. The lives of our families will be affected with your decision. I, for example, am the sole caretaker of my mother who is immunocompromised. She is now in a wheelchair due to her weakened immune system because of the strong medications she is on for her various medical conditions, and I cannot risk exposing her to the</p>

virus, as it would have detrimental effects on her. You plan on offering Workers Comp if I, or any of my colleagues, were to catch COVID at work, which means you know the high risk we all run upon returning. My daughter's pediatrician talked about the dangers teachers and staff, as well as other children, run contracting COVID19 in schools, because for the most part children are asymptomatic. It would be impossible to trace and successfully quarantine individuals to prevent further spread. Parents have also reached out to me, scared about a possible reopening in August, even considering homeschooling their children in order to keep them safe. I urge you to take all these scenarios into consideration when making your final decision for how our school year will start this fall.

Respectfully,

Iliana Cornejo

Mother, Daughter, Wife, Teacher

Spanish Translation:

Spanish Translation:

Buenas Tardes Miembros de la Mesa Directiva,

Les escribo hoy para expresar mis inquietudes sobre la reapertura de nuestras escuelas, y sobre la decisión a tomarse en cuanto al regreso físico de los alumnos y del personal escolar al salón. Con el aumento de casos de COVID 19, no solo en nuestro estado y Tijuana, pero en el país en general, les pido consideren lo que nuestros vecinos distritos, CVESD, SDUSD, SUSD y hasta LAUSD han decidido hacer por el bienestar de sus alumnos, de su personal escolar, y de sus comunidades: comenzarán sus clases en el otoño en línea. La salud y seguridad de sus alumnos y de su personal escolar debería ser su prioridad número uno en esta decisión. Todos tenemos situaciones distintas en casa. Las vidas de nuestras familias se verán afectadas con su decisión. Yo, por ejemplo, soy la única encargada de mi madre quien es inmunodeprimida. Debido a su débil sistema inmune se encuentra en una silla de ruedas y por los fuertes medicamentos que toma para sus varias condiciones médicas, y yo no puedo arriesgar exponerla al virus, ya que traería efectos negativos para ella. Tienen pensado ofrecer compensación por accidente laboral si yo, o alguno de mis colegas contrajéramos COVID en el trabajo, lo que significa que saben del alto riesgo que tenemos al regresar. El pediatra de mi hija habló sobre los peligros que los maestros y el personal escolar, así como los demás niños correrían en contraer COVID19 en las escuelas, porque en su mayoría, los niños son asintomáticos. Sería imposible ubicar y exitosamente poner a los individuos en cuarentena para prevenir que se siga propagando. Además, padres me han contactado asustados sobre la posible reapertura en agosto, han hasta considerado por completo la Educación en Casa para poder tener a sus hijos a salvo. Les ruego tomen en cuenta todos estos escenarios al tomar su

			<p>decisión final de como empezara nuestro ciclo escolar este otoño.</p> <p>Respetuosamente,</p> <p>Iliana Cornejo</p> <p>Madre, Hija, Esposa, Maestra</p>
49	Jennifer Chase	Very concerned nannie	<p>Hello,</p> <p>I heard that there will be a decision on whether to open schools for on-campus classes. I hope I am not too late to say that I DO NOT support the decision to reopen school campuses just yet.</p> <p>Please delay the reopening of school campuses and continue with online schooling.</p> <p>Thank you!!</p> <p>Jen Chase</p> <p>Babysitter in the area.</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Hola,</p> <p>Supé que tomaría una decisión sobre si abrir las escuelas para dar clases en persona. Espero no haber llegado muy tarde para decir que YO NO APOYO la decisión de abrir los planteles,</p> <p>Por favor retrasan la apertura de los planteles y continúen con las clases en línea.</p> <p>¡Gracias!</p> <p>Niñera del área</p>
50	Ana Garcia	Agenda Item 11.1	<p>Good Evening Dr. Potter, Cabinet, and Board Members,</p> <p>I'm writing to you today in regards to agenda item 11.1.</p> <p>I am both a teacher and a parent of a soon to be first grader and seventh grader at our district and I am truly concerned that the re-opening of our schools will jeopardize the health and safety of staff, students, and community.</p>

			<p>I believe we need to see a consistent decrease in Covid-19 cases in San Ysidro before we start thinking about re-opening our schools. It is my opinion that starting school on-line first, and then transitioning into the classroom when it is safe to do so will be the most beneficial to all.</p> <p>Thank you for your time.</p> <p>Sincerely,</p> <p>Ana Garcia SDC Teacher</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Buenas Tardes Dra. Potter, Gabinete, y Miembros de la Mesa Directiva,</p> <p>Les escribo hoy en referencia del punto 11.1 de la agenda.</p> <p>Soy maestra y madre de ya casi un niño de primer grado y de uno de séptimo grado en nuestro distrito escolar y verdaderamente me inquieta la reapertura de nuestras escuelas vaya a comprometer la salud y la seguridad del personal escolar, de los alumnos y de la comunidad.</p> <p>Creo que debemos de ver un descenso constante en los casos de COVID 19 en San Ysidro antes de comenzar a pensar en la reapertura de nuestras escuelas. Es mi opinión que primero comencemos en línea, y después hacer la transición hacia el salón de clases, cuando sea seguro hacerlos. Eso sería lo más beneficioso para todos.</p> <p>Gracias por su tiempo</p> <p>Atentamente,</p> <p>Ana Garcia</p> <p>Maestra de SDC</p>
51	Marsha Omelina	agenda item 11.1 (re-opening task force)	<p>My name is Marsha Omelina, and I am a Special Education teacher at Willow Elementary.</p> <p>Thank you to the school board and Dr. Potter for this opportunity for a public discussion about the health risks to all teachers, staff, students, and families if we physically return to school. I appreciate you truly caring about the lives of our students and making educated decisions to keep them safe. I appreciate you valuing me, first, as a human being, and, second, as a hard working teacher for my students and dedicated mother to my 2 high school aged children.</p>

			<p>Over the course of the past few years, you, the school board and Dr. Potter, have worked hard to build a positive and trusting relationship with the teachers and our community. I think you are doing a wonderful job so far and we can trust that we have people with Ph.D's and Masters Degrees making educated and evidence-based decisions that truly are in everyone's best interests, and not just the interests of a VERY LIMITED number of stakeholders. Every teacher and administrator within our district is highly-qualified and educated. Everyone working in our district office is highly-educated. You, the school board, and you, Dr. Potter, are very educated people. I know we can use all of our intelligence to create a plan for the safe return to classrooms. Right now it is NOT SAFE to be in classrooms. How are we considering opening NOW when the conditions are WORSE than what they were in March when we originally declared it unsafe and closed? The ONLY SMART decision is to declare the 2020-2021 school year will begin with distance learning. Our students and parents trust us and we CANNOT disappoint them. Thank you.</p> <p>Spanish Translation:</p>
52	Morgan Clark	Public comment for site agenda item 11.1 (reopening task force)	<p>It is nearly impossible to ensure students adherence to the CDC guidelines. If just one person is in contact with another, each of them has ultimately been in contact with each of their previous contacts.</p> <p>There is no way to fully control how seriously anyone is taking the Covid 19 threat and how well they will follow instructions. Just one person with the virus or being asymptomatic can potentially infect all the students, teachers, and staff at the school and then, those infected take the virus home to their families and friends.</p> <p>What happens when a teacher gets Covid 19 and infects the students? There will not be a substitute available to teach, because of fear of the virus. Though if the whole class becomes infected and then school, there will be no need for a substitute. So the sub shortage doesn't really matter.</p> <p>I am a person at high risk and as careful as I am, if I come into contact with a person who's been infected in your district, I could die and I really don't want to die when I have my life ahead of me, just like your students who need to be protected.</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Es casi imposible asegurar que los alumnos se apeguen a las pautas del CDC. Si tan solo una persona está en contacto con otra, ultimadamente cada una va haber estado en contacto con cada uno de sus contactos.</p> <p>No hay forma de controlar completamente la seriedad con la que cualquier persona este tomando la amenaza de COVID 19 y de que tanto siguen las directivas. Tan solo una persona con el virus o que sea asintomática tiene la posibilidad de infectar a todos los alumnos,</p>

			<p>maestros, y personal en la escuela y luego los ya infectados llevarían el virus a casa con sus familias y amistades.</p> <p>?Que pasará so un maestro obtenga Covid19 e infecte a los alumnos? No habrá suplente disponible para enseñar, por el miedo de virus. Y si todo el salón se infecta en la escuela, no habrá necesidad del suplente. Así que la escasez de suplentes en realidad no importa.</p> <p>Yo soy una persona de alto riesgo, y con todo y lo cuidadosa que soy si tengo contacto con una persona de su distrito que haya estado infectada e puedo morir y no me quiero morir si aun tengo mi vida por delante, así como sus alumnos que tienen que ser protegidos.</p>
53	Jane Harbin	Public comment for site agenda item 11.1 (reopening task force)	<p>I am writing this as a very concerned parent regarding online learning. I know online is not the optimal way to learn but in a pandemic situation it is the only responsible thing to do. I know teachers who are medically compromised, I know there must be students who are medically compromised, and I am sure the students have relatives (grandparents, parents, siblings, aunts, uncles, or cousins) who are medically compromised. It only takes one Covid positive person, be a student, teacher, or staff member, to infect many people in the school. I believe the only responsible way to address this situation is to have online learning. Of course the students need to be held responsible for their participation with attendance checks, grades, and social responsibility. I implore you to seriously consider my concerns and take a very serious view of your responsibility in this pandemic situation. Thank you for the opportunity to express my concerns.</p> <p>Spanish Translation: Les escribo esto como una madre bastante preocupada referente al aprendizaje en línea. Se que en línea no es la mejor manera de aprender, pero en una situación pandémica es la única cosa razonable que hacer. Se de maestros que se han visto afectados médicamente, por lo tanto, sé que debe haber alumnos que estén médicamente afectados, y estoy segura de que los alumnos tienen familiares (abuelos, padres, hermanos, tíos, tías, o primos) que han sido médicamente afectados. Solo se ocupa una persona positiva de Covid, ya sea un alumno, un maestro, o un miembro del personal escolar para infectar a muchas personas en la escuela. Creo que la única manera responsable de abordar esta situación es teniendo el aprendizaje en línea. Claro que los niños se deben hacer responsables de su participación con revisiones en la asistencia, en las calificaciones, y con la responsabilidad social. Les imploro que consideren seriamente mis inquietudes y que tomen un punto de vista bastante serio en su responsabilidad sobre esta situación pandémica. Gracias por la oportunidad de expresar mis inquietudes</p>

54	Allison Medina	Public comment for site agenda item 11.1 (reopening task force)	<p>As a teacher in San Diego unified school District and having a mother and San Ysidro School District who is medically compromised, I am concerned for her safety, the students safety and all the teachers and staff in the district. The southern counties are hotspots right now for COVID-19 and this flies in the face of reason to place children in an on-site classroom.</p> <p>It is wholly irresponsible and contrary to the best interest of those in San Ysidro to force a premature return to the classroom during a pandemic, instead of online learning.</p> <p>As a teacher, I miss my students and want to be in the classroom. I understand the need for in person teaching, but absolutely not at the risk of the students, the teachers, the staff and the families.</p> <p>Make the responsible choice, based on science and facts. Do not force a premature return to the classroom.</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Como maestra en el Distrito Escolar Unificado de San Diego y teniendo una madre en el Distrito Escolar de San Ysidro la cual esta médicamente afectada, me preocupa su seguridad, la seguridad de los alumnos y de todos los maestros y personal escolar del distrito. Ahorita los condados del sur son los puntos más afectados con COVID 19 y esto va en contra de la razón, el asignar a los niños al salón de clases.</p> <p>Es totalmente irresponsable y lo opuesto a lo que sería el mejor beneficio para aquellos en San Ysidro, el forzarlos a regresar antes de tiempo al salón durante la pandemia, en lugar de hacerlo en línea.</p> <p>Como maestra, extraño a mis alumnos y quiero estar en mi salón. Entiendo la necesidad de dar clases en persona, pero sin arriesgar a los alumnos, a los maestros, al personal escolar y a las familias.</p> <p>Tomen la decisión responsable, básense en la ciencia y en los hechos. No fuercen el regreso prematuro al salón de clases.</p>
55	Cisco	Cov19 - Open schools	<p>Who it may concern,</p> <p>As a parent I am worried about my child and family health. You as an educator should look and worry for the students, teachers, and staff health. This covid-19 is something real and we all should be</p>

worried about how easy it can be spread around people. I don't think any school has the resources and men power to control and check students while they are attending school and riding school busses.

If you opened schools for classes, I will be moving my child to another school district. In addition, I will be advising my family and neighbors in my complex to move their children to a different school that offers distance learning such as Sweetwater school district or south bay school district. If any of them decide to keep their children in your school district I will be advising them to look for a lawyer.

I hope you make the right decision and keep distance learning until it is needed and children and teachers are safe to return to school.

Sincerely yours,

Mr. Martinez, Frank

Spanish Translation:

Para Quien Corresponda,

Como padre me preocupa la salud de mi hijo y de mi familia. Ustedes como educadores deben de estar al tanto y de preocuparse por la salud de sus alumnos, de sus maestros, y de su personal escolar. Este Covid 19 es algo real y todos deberíamos preocuparnos de lo fácil que se puede propagar entre las personas. No creo que ninguna de las escuelas tiene los recursos ni el personal para controlar y revisar a los alumnos mientras asisten a la escuela y van y vienen en el transporte escolar.

Si abren las escuelas para dar clases, yo cambiare a mi hijo a otro distrito escolar. Además, le aconsejaría a mis familiares y vecinos del complejo que cambien a sus hijos a una escuela diferente que ofrezca el aprendizaje a distancia, así como el distrito de Sweetwater o el distrito de South Bay. Si cualquiera de ellos decidiese mantener a sus hijos en su distrito les aconsejaría que fueran buscando un abogado.

Espero que tomen la decisión correcta y que mantengan el aprendizaje a distancia hasta que se necesite y hasta que los niños y los maestros estén a salvo para poder regresar.

Atentamente de ustedes,

Sr. Martinez, Frank

56	Gloria Sanchez Lopez	Public Comment for site agenda item 11.1	<p>Good afternoon, Board Members,</p> <p>I write to you today to express my concern regarding the opening of our schools, and the decision to be made for our students and staff to physically return to the classroom. With the rising numbers of COVID19 cases, not just in our state and Tijuana, but in the country in general, I ask that you consider what our neighboring school districts CVESD, SDUSD, SUSD and even LAUSD have decided to do for the wellbeing of their students, staff and communities: they will start their classes in the fall online. Student and staff safety should be your number one priority in this decision. We all have different home situations. The lives of our families will be affected with your decision. I'm extremely concerned with the way this situation is being handled. While prisoners are being released for their safety and ease the overcrowding you on the other hand are asking us to send our children into a somewhat similar situation. Regardless of how much effort you make to have students distanced from each other they will find a way to play together. Children just want to play, have fun and socialize with each other especially after months of staying indoors. So I am asking full hearted to reconsider and truly do it for the well-being of our children. Bottom line it is just not safe!!! I personally will not be sending my son to school on the 17th and have at least 12 other parents that will also be keeping their children home. Respectfully I'm pleading with you to reconsider. Thank you in advance for making the right choice and not subject our children to harm.</p> <p>Gloria Sanchez Lopez</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Buenas Tardes Miembros de la Mesa Directiva</p> <p>Les escribo hoy para expresar mi inquietud sobre la apertura de nuestras escuelas, y sobre la decisión a tomarse de que nuestros alumnos y personal regresen físicamente al salón. Con el aumento en los números de casos de COVID19, no solo en nuestro estado y en Tijuana pero en el país en general, les pido considerar lo que nuestros vecinos distritos, CVESD, SDUSD, SUSD y hasta LAUSD han decidido hacer por el bienestar de sus alumnos, de sus personal escolar y de sus comunidad. Comenzarán sus clases en el otoño en línea. Su prioridad número uno en esta decisión debe de ser la seguridad de sus alumnos y de su personal. Todos tenemos situaciones distintas en casa. Las vidas de nuestras familias se verán afectadas con su decisión. Estoy extremadamente preocupada por la manera en cómo están manejando esta situación. Mientras que prisioneros están siendo liberados por su seguridad y por atenuar la sobre agrupación, por otro lado, ustedes nos están pidiendo mandar a nuestros niños hacia una situación similar. Sin importar que tanto esfuerzo pongan para distanciar a los alumnos los unos de los otros, ellos encontraran la manera de jugar juntos. Los niños quieren jugar, divertirse, y socializar entre ellos, especialmente después de haber permanecido adentro por meses. Así que les pido de todo corazón, que reconsideren y que lo hagan verdaderamente por el bienestar de nuestros niños. A final de cuentas ¡No es seguro! Yo personalmente no mandaré a mi hijo a la escuela el 17 y se de</p>
----	----------------------	--	---

			<p>por lo menos otros 12 padres más que mantendrán a sus hijos en casa. Respetuosamente le ruego que reconsideren. Gracias de antemano por tomar la decisión correcta y de no dañar a nuestros niños.</p> <p>Gloria Sanchez Lopez</p>
57	David Alvarado	Reopening Plan	<p>To whom it may concern,</p> <p>I am in favor of whatever plan to reopen the schools as long as it is safe. I think safety is of the utmost importance. However, there has been rumors circulating that teachers should rotate. I believe that is a danger to all staff and students if that were to happen. Please make that consideration</p> <p>--</p> <p>David R. Alvarado Jr.</p> <p>8th Grade History Teacher</p> <p>Boys and Girls Head Soccer Coach</p> <p>San Ysidro Middle School</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>A Quien Corresponda,</p> <p>Estoy a favor de cualquier plan para la reapertura de las escuelas siempre y cuando sea algo seguro. Creo que la seguridad es de mayor importancia. Sin embargo, ha habido rumores circulando de que los maestros se alternarán. Creo que eso es un peligro para todos los alumnos y para el personal si eso sucediera. Por favor tomen esa consideración.</p> <p>David R. Alvarado Jr.</p> <p>Maestro de Historia de 8vo Grado</p> <p>Entrenador de Fútbol Soccer de Niños y Niñas</p> <p>Escuela Secundaria San Ysidro Middle</p>
58	Angelica Topete	Topete Covid 10 Public Comment	<p>We have an important decision to make that will affect the lives of our students, staff, and the San Ysidro community. By continuing the distance learning we will be doing our part to work together to flatten the covid 19 cases curve. Let's avoid fingers being pointed at our district when someone tests positive or dies from Covid 19 due to opening our schools for in person learning. Let's do what is proven best to keep safe from this deadly disease, which is to stay home.</p>

			<p>We shall not take any chance that one of our students contracts this novel disease. Knowing that nearby districts have made the wise choice of beginning the school year through distance learning is impactful. They made the decision with their student's best interest in mind. Anyone of our students or staff could have an unknown underlying pre-existing health concern which is another reason they are at risk if they are present at school. Opening schools in class learning would put our students and staff in harm's way because there is no cure or vaccine at this time for Covid 19. Do not put my San Ysidro staff or students in harm's way. Please consider beginning the 2020-2021 school year 100% online learning.</p> <p>Anjelica Topete</p> <p>San Ysidro Middle School</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Tenemos una decisión importante que tomar que afectara las vidas de nuestros alumnos, personal y a la comunidad de San Ysidro. Al continuar con el aprendizaje a distancia estaríamos haciendo lo que nos toca para trabajar juntos y aminorar los casos de covid 19. Hay que evitar el que señalen con el dedo a nuestro distrito cuando alguien salga positivo o que muera de Covid 19 por haber abierto nuestras escuelas para el aprendizaje en vivo. Hay que hacer lo que ya se ha mostrado que nos mantendrá a salvo de esta enfermedad mortal, lo cual es permanecer en casa. No debemos arriesgar que alguno de nuestros alumnos contraiga esta nueva enfermedad. El saber que nuestros vecinos distritos han tomado la sabia decisión de comenzar el ciclo escolar a través del aprendizaje a distancia es algo impactante. Tomaron la decisión pensando en lo mejor para sus alumnos. Cualquiera de nuestros alumnos o del personal pudiera tener una condición de salud preexistente desconocida, lo cual sería otra razón más de riesgo si se presentan a la escuela. El abrir las clases bajo el aprendizaje en vivo pondría en riesgo a nuestros alumnos y a nuestro personal escolar, porque no hay cura o vacuna para Covid 19 hasta el momento. No pongan en riesgo a mi personal escolar o a mis alumnos de San Ysidro. Por favor consideren comenzar el ciclo escolar 2020-2021 100% en línea.</p> <p>Anjelica Topete</p> <p>San Ysidro Middle School</p>
59	Gloria Mena	Board Meeting Comment July 16, 2020	<p>To: SYSD Board Members and Dr. Potter</p> <p>From: Gloria Mena, SYSD Teacher</p> <p>Re: Agenda Item 11.1</p> <p>I am writing to convey my sentiments regarding the reopening of our</p>

			<p>schools. Coronavirus cases in the 92154 and 92173 zip codes, which include all our schools, have the highest rate of infection per capita in the county. Returning in person to campuses under these circumstances would be a health risk to students, staff and the community. The only safe option for reopening is distance learning for all students until community health conditions improve. In addition, in order for distance learning to be successful, ALL students would need to be provided with laptops and computer mice to facilitate their participation and success with distance learning.</p> <p>Thank you,</p> <p>Gloria Mena</p> <p>Spanish Translation: Para: Miembros de la Mesa Directiva y Dra. Potter</p> <p>De: Gloria Mena, Maestra de SYSD Ref: Agenda Punto 11.1</p> <p>Les escribo para expresar mi sentimiento en cuanto a la apertura de nuestras escuelas. Los casos de Coronavirus dentro de los códigos postales 92154 92173, los cuales incluyen todas nuestras escuelas, tienen los índices más altos de infección por habitante en el condado. El regresar a los planteles bajo estas circunstancias sería un riesgo a la salud para los alumnos, para el personal escolar y para la comunidad. La única opción segura para la apertura sería a través del aprendizaje a distancia para todos los alumnos hasta que las condiciones de salud en la comunidad mejoren, Además, para que el aprendizaje a distancia sea un éxito, se les tendría que proporcionar una computadora portátil y un ratón a TODOS los alumnos para facilitarles su participación y el éxito en el aprendizaje a distancia</p> <p>Gracias.</p>
60	Natalie La Rosa	Agenda Item 11.1 - Reopening Task Force	<p>Good Evening San Ysidro School Board and Leaders,</p> <p>First of all, I would like to thank Mrs. Potter and other district leaders for taking the initiative in creating safe schools for when we return to the campuses. I know that when we return, we will all have masks, face shields, social distancing guidelines, temperature checks, and other measures set in place. This is a great start. I also know the re-opening task force is working very hard.</p> <p>Last week, SYEA members completed a survey about how they feel about returning to schools and about distance learning. The majority of teachers would like to start on-line, due to the increasing numbers of COVID-19 in our zip codes. As much as we disliked distance learning, we see that it is not yet safe to return, even with all of the safety protocols. The number of cases needs to drastically decrease first.</p> <p>This is a hard letter for me to write, because I really want to go back to the classroom. I can not imagine starting the school year without having my students in front of me. But in the end, it's about safety,</p>

safety for all staff members, all students, and the students' families.

At least the first 3 weeks of the school year need to start with distance learning, so that we can be on the same page as the other local school districts. Not only will this allow for the number of cases to go down (hopefully), it will give us time to make sure all safety protocols are truly in place, and it will keep us safe.

Unfortunately, many of us have experienced chaos in our district over the years. Not enough pencils, not enough copy paper, broken printers, etc. When Smythe was remodeled in 2017, it was a disaster! The bathrooms were not even functioning. I wondered if we would even be able to open the day before school started! This is not to blame or complain about anyone, but it's to try to help you understand why many of us think it's better to wait. We're so used to things going wrong!

I believe, with the extra time to prepare and with continued collaboration, we can create a safe environment. I strongly urge you to listen to superintendent Tony Thurman, who said yesterday, "In any place where there is uncertainty, we should

proceed with caution. In many cases, that's going to be opening in distance learning."

Thank you. Sincerely, Natalie La Rosa SYEA President

Spanish Translation:

Buenas tardes, Junta Escolar de San Ysidro y líderes,

En primer lugar, me gustaría agradecer a la Sra. Potter y a otros líderes del distrito por tomar la iniciativa de crear escuelas seguras para cuando volvamos a los campus. Sé que cuando regresemos, todos tendremos máscaras, protectores faciales, directrices de distanciamiento social, controles de temperatura y otras medidas establecidas. Este es un gran comienzo. También sé que el grupo de trabajo para la reapertura está trabajando muy duro.

La semana pasada, los miembros de SYEA completaron una encuesta sobre cómo se sienten acerca del regreso a las escuelas y sobre la educación a distancia. La mayoría de los profesores quisieran empezar en línea, debido al creciente número de COVID-19 en nuestros códigos postales. Por mucho que nos disguste la educación a distancia, vemos que aún no es seguro volver, incluso con todos los protocolos de seguridad. El número de casos debe disminuir drásticamente primero.

Esta es una carta difícil de escribir para mí, porque realmente quiero volver al aula. No puedo imaginarme empezar el año escolar sin tener a mis estudiantes frente a mí. Pero al final, se trata de la seguridad, la seguridad de todos los miembros del personal, todos los estudiantes y las familias de los estudiantes.

Por lo menos las 3 primeras semanas del año escolar deben comenzar con la educación a distancia, para que podamos estar en la misma página que los otros distritos escolares locales. Esto no sólo permitirá que el número de casos disminuya (con suerte), sino que nos dará tiempo para asegurarnos de que todos los protocolos

			<p>de seguridad están realmente en su lugar, y nos mantendrá seguros.</p> <p>Desafortunadamente, muchos de nosotros hemos experimentado el caos en nuestro distrito a lo largo de los años. No hay suficientes lápices, no hay suficiente papel de copia, impresoras rotas, etc. Cuando Smythe fue remodelada en 2017, ¡fue un desastre! Los baños ni siquiera funcionaban. ¡Me preguntaba si podríamos abrir el día antes de que empezara la escuela! Esto no es para culpar o quejarse de nadie, pero es para tratar de ayudarles a entender por qué muchos de nosotros pensamos que es mejor esperar. ¡Estamos tan acostumbrados a que las cosas vayan mal!</p> <p>Creo que con el tiempo extra para prepararnos y con la continua colaboración, podemos crear un ambiente seguro. Les recomiendo encarecidamente que escuchen al superintendente Tony Thurman, quien dijo ayer, "En cualquier lugar donde haya incertidumbre, deberíamos proceder con cautela. En muchos casos, eso va a ser una apertura en la educación a distancia".</p> <p>Gracias. Atentamente, Natalie La Rosa Presidenta de SYEA</p>
61	Mayura Vongsavath	site agenda item 11.1 (re-opening task force)	<p>It's been said that schools need to open up because many businesses have. I would argue that being in a 30,000 sq ft warehouse at Costco is not the same as being in a small room with children for hours. Movie theaters aren't open because they know that being confined to a room with strangers with circulated air is unsafe for the duration of a movie. So how is it safe for students and teachers to do in a classroom everyday?</p> <p>There's this misconception that COVID-19 doesn't affect children, but what about the adults that are teaching them? Are we not as important to be even considered? What about our families? Do our children not matter to you? Just yesterday, Florida reported having tested 54,022 people under the age of 18. Of those tests, 16,797 tested positive. That is 31% of all the children tested. Now apply that infection rate to our district. At SYMS alone last year we had 636 students. 31% of that would be 197 students that would potentially test positive. 197 asymptomatic students that are unknowingly exposing their families, friends, teachers, neighbors and those people go on to expose more people. The district has around 4,500 students making a 31% infection rate at 1,395 students. Does that number sit well with you? This small community has the highest infection rate in the county and Hispanics are also disproportionately the highest affected group dying from COVID-19 at over 60% of all deaths. Again, does that number sit well with you?</p> <p>Teachers are not babysitters. We are not expendable. We want what is best for all our students, but that means ensuring a safe learning environment for all students and teachers and right now the safest place is at home.</p> <p>Math Teacher, Daughter, Sister, Caretaker – Mayura Vongsavath</p> <p>Spanish Translation:</p>

			<p>Se ha dicho que las escuelas necesitan abrirse porque muchos negocios lo han hecho. Yo diría que estar en un almacén de 30.000 pies cuadrados en Costco no es lo mismo que estar en una pequeña habitación con niños durante horas. Los cines no están abiertos porque saben que estar confinado a una habitación con extraños con aire circulante es inseguro durante la duración de una película. Entonces, ¿cómo es seguro para los estudiantes y los profesores hacerlo en un salón de clases todos los días?</p> <p>Existe la idea equivocada de que COVID-19 no afecta a los niños, pero ¿qué pasa con los adultos que les enseñan? ¿No somos tan importantes como para que nos consideren? ¿Qué pasa con nuestras familias? ¿No les importan nuestros hijos? Ayer mismo, Florida reportó haber hecho pruebas a 54.022 personas menores de 18 años. De esas pruebas, 16.797 dieron positivo. Eso es el 31% de todos los niños examinados. Ahora aplique esa tasa de infección a nuestro distrito. Solo en SYMS el año pasado tuvimos 636 estudiantes. El 31% de ellos serían 197 estudiantes que potencialmente darían positivo. 197 estudiantes asintomáticos que sin saberlo exponen a sus familias, amigos, maestros, vecinos y esas personas van a exponer a más gente. El distrito tiene alrededor de 4.500 estudiantes, haciendo un 31% de la tasa de infección en 1.395 estudiantes. ¿Ese número le parece bien? Esta pequeña comunidad tiene la tasa de infección más alta del condado y los hispanos son también desproporcionadamente el grupo más afectado que muere por el COVID-19, con más del 60% de todas las muertes. De nuevo, ¿le parece bien ese número?</p> <p>Los profesores no son niñeras. No somos prescindibles. Queremos lo mejor para todos nuestros estudiantes, pero eso significa asegurar un ambiente de aprendizaje seguro para todos los estudiantes y profesores y ahora mismo el lugar más seguro es en casa.</p> <p>Profesora de matemáticas, hija, hermana, cuidadora - Mayura Vongsavath</p>
62	Leeza Bautista	Public Comment on Agenda Item 11.1	<p>Dear San Ysidro School Board,</p> <p>I strongly encourage this school district to start the year with online learning. San Diego Unified and Chula Vista school districts decided to do online learning. It will be wise for this school district to follow suit.</p> <p>We should start online learning because</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Infection and hospitalization rates increased. San Ysidro's infection rate is one of the highest in San Diego county. There was a clear spike of infection when businesses reopened. If schools reopen in August, there will be a bigger spike. ● Community outbreaks increased. Businesses, like restaurants, bars, and salons, closed indoor operations.

Even with safety measures in place, schools will inevitably close due to community outbreaks. On day one of reopening, someone attending school will carry the virus, symptomatic or not, which will result in spreading. By doing in-person instruction, infection is not a matter of if, but when.

- The logistics of supplying, staffing, and structuring a plan will take time. In March and April, time was needed to train teachers and to provide students with technology. While staff stepped up, it was still difficult to give quality education. Trying to do hybrid learning will require more preparation.

I live with my parents who are in their 70s. My parents are in a demographic most susceptible to the virus and can lead to hospitalization or death. In-person instruction will open myself to carry the COVID virus back home, even while adhering to health measures. In-person instruction cannot happen unless there is staff and student confidence. Right now, I don't feel confident.

Seriously examine the health risks not only with students and parents, but for every staff member and their families. Start the school year with online learning. Make a decision ASAP so we can start to prepare.

Thank You,
Leeza Bautista
OVHS Teacher

Spanish Translation:

Estimada Mesa Educativa de San Ysidro,
Recomiendo encarecidamente a este distrito escolar que empiece el año con el aprendizaje en línea. Los distritos escolares de San Diego Unificado y Chula Vista decidieron hacer el aprendizaje en línea. Será prudente que este distrito escolar siga el ejemplo.

Deberíamos empezar el aprendizaje en línea porque las tasas de infección y de hospitalización aumentaron. La tasa de infección de San Ysidro es una de las más altas del condado de San Diego. Hubo un claro pico de infección cuando los negocios reabrieron. Si las escuelas reabren en agosto, habrá un pico más grande. Los brotes en la comunidad aumentaron. Los negocios, como restaurantes, bares y salones, cerraron sus puertas. Incluso con medidas de seguridad, las escuelas cerrarán inevitablemente debido a los brotes en la comunidad. El primer día de reapertura, alguien que asista a la escuela llevará el virus, sintomático o no, que resultará en la propagación. Al hacer la instrucción en persona, la infección no es una cuestión de sí, sino de cuándo. La logística del suministro, el personal y la estructuración de un plan

			<p>llevará tiempo. En marzo y abril, se necesitó tiempo para entrenar a los profesores y proveer a los estudiantes de tecnología. Aunque el personal se intensificó, todavía era difícil dar una educación de calidad. Tratar de hacer un aprendizaje híbrido requerirá más preparación.</p> <p>Vivo con mis padres que tienen 70 años. Mis padres están en un grupo demográfico más susceptible al virus y pueden llevarlos a la hospitalización o a la muerte. La instrucción en persona me abrirá a llevar el virus COVID de vuelta a casa, incluso mientras me adhiero a las medidas de salud. La instrucción en persona no puede ocurrir a menos que haya confianza del personal y de los estudiantes. Ahora mismo, no me siento segura.</p> <p>Examinar seriamente los riesgos de salud no solo con los estudiantes y padres, sino para cada miembro del personal y sus familias. Comiencen el año escolar con el aprendizaje en línea. Tomar una decisión lo antes posible para que podamos empezar a prepararnos.</p> <p>Gracias, Leeza Bautista Maestra de OVHS</p>
63	Nick Marinovich	PUBLIC COMMENTS FOR TONIGHT	<p>Greetings. My name is Nick Marinovich and I am a founding member of San Diego Schools. We introduced ourselves at our last meeting . I was recently termed out as Chair of the Sweetwater Bond Oversight Committee after serving for over eight years and of course helped assist this District form your Bond Oversight Committee under the leadership of Superintendent Potter and CFO Marilyn Andrianzen.</p> <p>San Diego Schools is an advocacy group to help parents make their voices heard in improving education in our County. Our goal is to improve transparency, accountability, and equity in the school districts throughout the County and assist Parents in Advocacy. There are over 500,000 kids in our County, they deserve the best education possible.</p> <p>We have established a Facebook Group – San Diego Schools - to help provide support to parents to do this. We are nonpartisan and truly want to assist and support parents. Our “agenda” is the kids.</p> <p>Speaking of the need for accountability and citizen involvement I took a look back at Sweetwater and their moving forward with the issuing of bonds in 2018 which were a major focus of the recent FCMAT Audit where major issues were discovered relative to disclosure of financial conditions. While the Oversight Committee does not have jurisdiction over the actual issuing of bonds, the District had expressed the willingness in the spirit of transparency to share such proposals with our Committee in advance.</p> <p>They did not on this one. Now we know why perhaps. Our Committee would have asked those uncomfortable questions that did not come to light much later in the game. This FCMAT Audit and this revelation just reinforced my feeling how important citizen involvement is in their government as promoted by San Diego Schools.</p>

			<p>Thank you for listening.</p> <p>Thanks.</p> <p>Nick Marinovich</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Saludos. Me llamo Nick Marinovich y soy miembro fundador de San Diego Schools. Nos presentamos en la última reunión. Recientemente fui designado como Presidente del Comité de Supervisión de Bonos de Sweetwater después de servir por más de ocho años y por supuesto ayudé a este Distrito a formar su Comité de Supervisión de Bonos bajo el liderazgo del Superintendente Potter y la Directora Financiera Marilyn Andrianzen.</p> <p>San Diego Schools es un grupo de apoyo para ayudar a los padres a hacer oír su voz para mejorar la educación en nuestro condado. Nuestro objetivo es mejorar la transparencia, la responsabilidad y la equidad en los distritos escolares de todo el condado y ayudar a los padres en la defensa. Hay más de 500.000 niños en nuestro condado, que merecen la mejor educación posible.</p> <p>Hemos establecido un grupo de Facebook - San Diego Schools - para ayudar a proporcionar apoyo a los padres para hacer esto. No somos partidarios y realmente queremos ayudar y apoyar a los padres. Nuestra "agenda" son los niños.</p> <p>Hablando de la necesidad de responsabilidad y participación ciudadana, eché un vistazo a Sweetwater y su avance con la emisión de bonos en 2018, que fue un foco importante de la reciente auditoría de la FCMAT, donde se descubrieron importantes cuestiones relativas a la divulgación de las condiciones financieras. Si bien el Comité de Supervisión no tiene jurisdicción sobre la emisión real de bonos, el Distrito había expresado la voluntad, en un espíritu de transparencia, de compartir esas propuestas con nuestro Comité por adelantado.</p> <p>No lo hicieron en este caso. Ahora sabemos por qué, tal vez. Nuestro Comité habría hecho esas preguntas incómodas que no salieron a la luz mucho más tarde en el juego. Esta auditoría de la FCMAT y esta revelación sólo reforzó mi sentimiento de lo importante que es la participación de los ciudadanos en su gobierno, tal como lo promueven San Diego Schools.</p> <p>Gracias por escuchar.</p> <p>Gracias.</p> <p>Nick Marinovich</p>
64	Elva De Baca	Beginning of	Good evening Superintendent Potter, Board Members, and members

		<p>the School Year 2020</p>	<p>of the community. My name is Elva De Baca and I am a veteran teacher for our district. The reason for this comment is that I am very concerned with the beginning of the next school year. While I feel that most of our community and teachers would love to begin in person teaching, it does not seem to be the best choice at the moment with the recent surge in Covid cases. Almost on a daily basis I am contacted by parents and other teachers who are deeply concerned about the safety and welfare for themselves and their family. I know this is a difficult situation with no perfect solution, but I do know that if we begin with a hybrid model many teachers and parents will suffer from anxiety. Thank you for your time and for dealing with this difficult situation. I feel that you are trying to do what is right for our students and families.</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Buenas tardes, Superintendente Potter, miembros de la mesa directiva y miembros de la comunidad. Me llamo Elva De Baca y soy una maestra veterana de nuestro distrito. La razón de este comentario es que estoy muy preocupada por el comienzo del próximo año escolar. Aunque siento que a la mayoría de nuestra comunidad y maestros les encantaría empezar a enseñar en persona, no parece ser la mejor opción en este momento con el reciente aumento de casos de Covid. Casi a diario me contactan padres y otros profesores que están profundamente preocupados por la seguridad y el bienestar de ellos y su familia. Sé que es una situación difícil sin una solución perfecta, pero sé que si empezamos con un modelo híbrido muchos profesores y padres sufrirán de ansiedad. Gracias por su tiempo y por tratar con esta difícil situación. Siento que están tratando de hacer lo correcto para nuestros estudiantes y familias.</p>
65	Sylvia Robledo	Public Comment for Site Agenda Item 11.1	<p>Thank you for taking my comment. I am deeply concerned for any consideration to go back to on-campus learning in the middle of a spiking Coronavirus pandemic. I am certain that most parents, staff, teachers, and students have their health and safety as a first priority.</p> <p>In the last week, there has been an increase in COVID cases in all San Diego County. San Ysidro holds the highest rate, second to Logan Heights. Tijuana also holds a high rate of infection, if not the highest in all of Mexico. Our district is susceptible to all the COVID transmission in the area. Yet, other districts that surround us have opted to start the 20-21 school year with distance learning.</p> <p>Reopening our schools to on-campus learning will put our staff, teachers, parents, and students and their families at high risk of infection to this horrible virus.</p> <p>Currently, there is not enough evidence to determine how easily children contract the virus or how contagious they are once they do become infected. According to the American Academy of Pediatrics there have been 200 thousand children that have been infected, with close to 62 thousand additional cases from June 25 to July 9th.</p> <p>Once infected with COVID, there are risks of permanent physical and</p>

			<p>mental damage. Your lungs, heart, kidneys, blood system, neurological system can have lasting recovery or permanent damage, or contracting COVID can also be potentially fatal.</p> <p>It is currently unsafe to return to on-campus learning during the time that COVID is uncontrolled, has spiked, and there is no cure or vaccine. I urge you to please have all of us, including yourselves on top priority for the health and safety of everyone. One serious illness or death as a result of precipitating reopening of campuses, is one too many.</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Gracias por aceptar mi comentario. Estoy profundamente preocupada por cualquier consideración de volver al aprendizaje en el campus en medio de una pandemia de Coronavirus. Estoy segura de que la mayoría de los padres, el personal, los profesores y los estudiantes tienen su salud y seguridad como primera prioridad. En la última semana, ha habido un aumento en los casos de COVID en todo el condado de San Diego. San Ysidro tiene la tasa más alta, después de Logan Heights. Tijuana también tiene una alta tasa de infección, si no la más alta de todo México. Nuestro distrito es susceptible a toda la transmisión de COVID en el área. Sin embargo, otros distritos que nos rodean han optado por comenzar el año escolar 20-21 con la enseñanza a distancia. Reabrir nuestras escuelas al aprendizaje en el campus pondrá a nuestro personal, profesores, padres y estudiantes y sus familias en alto riesgo de infección por este horrible virus. Actualmente, no hay suficiente evidencia para determinar cuán fácil es que los niños contraigan el virus o cuán contagiosos son una vez que se infectan. De acuerdo con la Academia Americana de Pediatría ha habido 200 mil niños que han sido infectados, con cerca de 62 mil casos adicionales desde el 25 de junio al 9 de julio. Una vez infectados con el COVID, hay riesgos de daños físicos y mentales permanentes. Los pulmones, el corazón, los riñones, el sistema sanguíneo, el sistema neurológico pueden tener una recuperación duradera o un daño permanente, o contraer COVID también puede ser potencialmente mortal. En la actualidad no es seguro volver al aprendizaje en el campus durante el tiempo en que la COVID no está controlada, se ha disparado, y no hay cura o vacuna. Les insto a que por favor nos tengan a todos, incluyéndonos a ustedes mismos, como máxima prioridad para la salud y seguridad de todos. Una enfermedad grave o la muerte como resultado de la precipitada reapertura de los campus, es demasiado.</p>
66	Whitney Wright	2020-2021 School Year	<p>Hello,</p> <p>My name is Whitney Wright and I am writing as both a parent and an educator in the SYSD. I strongly believe it is in the best interest of all district staff, students, families and the San Ysidro community at large that the 20-21 school year begins via Distance Learning only. I myself have asthma, although I am able to teach in person, I would still feel more comfortable beginning the school year from home via Distance Learning. Another concern I have is contacting the virus while at work and consequently exposing my mother who has health</p>

			<p>issues, one of which includes poor lung health. I am also hesitant about returning as we don't exactly know what a hybrid model would entail, there is no specific plan that has been provided to employees or parents. I could list many other concerns I have regarding health and safety if we return to in person instruction too soon but, I want to be respectful of your time.</p> <p>Thank you for your time.</p> <p>Respectfully,</p> <p>Whitney Wright</p> <p>Spanish Translation: Hola, Me llamo Whitney Wright y escribo como madre y educadora en SYSD. Creo firmemente que es en el mejor interés de todo el personal del distrito, los estudiantes, las familias y la comunidad de San Ysidro en general que el año escolar 20-21 comience a través de la educación a distancia solamente. Yo misma tengo asma, aunque puedo enseñar en persona, me sentiría más cómodo comenzando el año escolar desde casa a través de la educación a distancia. Otra preocupación que tengo es el contacto con el virus mientras estoy en el trabajo y, por consiguiente, exponer a mi madre que tiene problemas de salud, uno de los cuales incluye la mala salud pulmonar. También tengo dudas acerca de volver, ya que no sabemos exactamente lo que implicaría un modelo híbrido, no hay ningún plan específico que se haya proporcionado a los empleados o a los padres. Podría enumerar muchas otras preocupaciones que tengo con respecto a la salud y la seguridad si volvemos a la instrucción en persona demasiado pronto pero, quiero ser respetuosa con su tiempo. Gracias por su tiempo. Respetuosamente, Whitney Wright</p>
67	Patricia Sortdesanz	Opening schools 11.11	<p>Hello, my name is Patricia Sortdesanz. I reside at 5417 Vista Santa Margarita. San Diego CA. 92154</p> <p>As a teacher who has been with this District for 25 years, I want to say that I appreciate you taking our opinion into account. I know children have to go back to school for their mental well being. However, throughout this pandemic, I've seen too many people be careless about protecting themselves and others from getting I'll. We are currently at the peak of this pandemic wave and it does not seem like it will slow down soon. It will be difficult to keep children safe especially if we have limited to no PE. I firmly believe that if we open soon, it should be done virtually. It is not easy for the teachers, if anything, it is harder. Safety is the number one concern right now. Putting staff and children at risk of infection is not worth going back to in classroom sessions. Especially since our zip code 92154 and 92173 are the highest in Covid 19..</p> <p>Thank you</p> <p>Spanish Translation:</p>

			<p>Hola, mi nombre es Patricia Sortdesanz. Resido en el 5417 de Vista Santa Margarita. San Diego CA. 92154</p> <p>Como profesor que ha estado en este distrito durante 25 años, quiero decir que aprecio que tenga en cuenta nuestra opinión. Sé que los niños tienen que volver a la escuela por su bienestar mental. Sin embargo, a lo largo de esta pandemia, he visto a demasiadas personas ser descuidadas para protegerse a sí mismos y a los demás de la enfermedad. Actualmente estamos en el pico de esta ola pandémica y no parece que vaya a disminuir pronto. Será difícil mantener a los niños a salvo, especialmente si nos limitamos a no tener EP. Creo firmemente que si abrimos pronto, debería hacerse virtualmente. No es fácil para los maestros, si acaso, es más difícil. La seguridad es la preocupación número uno en este momento. Poner al personal y a los niños en riesgo de infección no vale la pena volver a las sesiones de clase. Especialmente porque nuestros códigos postales 92154 y 92173 son los más altos en Covid 19... Gracias.</p>
68	Valerie Ayala	Public comment for site agenda item 11.1	<p>Fear, anxiety, and stress are emotions that I feel simply thinking about physically returning to the classroom. Our community has one of the highest rates of COVID cases in the county and Tijuana has an alarming rate as well. By physically returning back to school we risk the health and well being of our students and staff. In turn, we pose a risk to our own families as well. Many people will recover successfully after contacting COVID, but there is still a lot of uncertainty in regards to the long-term effects of this virus.</p> <p>With proper training and guidance for educators to prepare for online instruction, our students will have the potential to thrive and be very successful. Teachers and students alike will be able to teach and learn in their own safe environment.</p> <p>Sincerely,</p> <p>Mother, wife, and history teacher,</p> <p>Valerie Gonzalez</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>El miedo, la ansiedad y el estrés son emociones que siento simplemente pensando en volver físicamente a la clase. Nuestra comunidad tiene una de las tasas más altas de casos de COVID en el condado y Tijuana tiene una tasa alarmante también. Al regresar físicamente a la escuela, arriesgamos la salud y el bienestar de nuestros estudiantes y personal. A su vez, también representamos un riesgo para nuestras propias familias. Muchas personas se recuperarán con éxito después de contactar con COVID, pero todavía hay mucha incertidumbre en cuanto a los efectos a largo plazo de este virus.</p>

			<p>Con los entrenamientos adecuados y la orientación para los educadores para prepararse para la instrucción en línea, nuestros estudiantes tienen el potencial de prosperar y tener mucho éxito. Tanto los profesores como los estudiantes podrán enseñar y aprender en su propio entorno seguro.</p> <p>Atentamente,, Madre, esposa y profesora de historia, Valerie González</p>
69	xochitl caracoza	Public Comment for site agenda item 11.1 (reopening task force)	<p>According to the CDC, the risk of contracting Covid-19 might seem low for children, but they still get sick, some seriously. Children and teenagers have died. Questions still surround the disease. It's not worth the risk. Maybe the situation will improve by January, or next summer. Currently we're experiencing a pandemic and safety should be the number one concern. Children can spread the disease to teachers, parents, and grandparents who could be vulnerable. It isn't fair to risk their health by reopening schools. Teachers and staff should not have to fear their workplace. Now is not the time, let's do a safe gradual return.</p> <p>Xóchitl López Kinder Teacher, mother, daughter, sister and wife.</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Según el CDC, el riesgo de contraer Covid-19 puede parecer bajo para los niños, pero aún así se enferman, algunos seriamente. Niños y adolescentes han muerto. Todavía hay preguntas sobre la enfermedad. No vale la pena el riesgo. Tal vez la situación mejore para enero, o el próximo verano. Actualmente estamos experimentando una pandemia y la seguridad debería ser la preocupación número uno. Los niños pueden contagiar la enfermedad a los maestros, padres y abuelos que podrían ser vulnerables. No es justo arriesgar su salud reabriendo las escuelas. Los maestros y el personal no deberían tener miedo de su lugar de trabajo. Ahora no es el momento, hagamos un retorno gradual y seguro.</p> <p>Xóchitl López Maestra de kínder, madre, hija, hermana y esposa.</p>
70	Sarina Hemungkorn	Agenda Item 11.1	<p>Dear Board Members and Superintendent Potter,</p> <p>As a teacher, I am always concerned about the well being and academic progress of my students. I know that the district has taken excellent steps to ensure a safe return, but I do not feel that this is an appropriate time to have students physically return.</p> <p>The data as it stands does show that children are not as efficient at transmitting the virus. However, being in an enclosed space for several hours each day increases the risk of transmissions. There are reports coming in from around the country of children attending summer camps that have had to close down because of a COVID-19 outbreak. Schools in Israel, Hong Kong, and China have had to shut down again due to outbreaks. As a county, we are nowhere near the level of containment that those countries had achieved.</p>

Teachers and their families are experiencing a high amount of anxiety over the return to school. Even with the self reporting of symptoms and temperature checks, it has been proven that the spread of COVID-19 occurs during the pre-symptomatic stage and even from asymptomatic people. A high degree of exposure can occur before a positive test is confirmed. In this time, I could spread this to family members who are at high risk of severe complications from COVID-19.

The governor has commended SDUSD on looking at the data for the county and making a decision to start with virtual learning. With the current increase in cases in San Diego county, we should follow SDUSD, CVESD, and SUHSD by starting with virtual lessons.

Ms. Sarina Hemungkorn

8th Grade Science Teacher

Spanish Translation:

Estimados miembros de la mesa directiva y Superintendenta Potter, Como profesor, siempre me preocupa el bienestar y el progreso académico de mis alumnos. Sé que el distrito ha tomado excelentes medidas para asegurar un regreso seguro, pero no creo que este sea un momento apropiado para que los estudiantes regresen físicamente.

Los datos actuales muestran que los niños no son tan eficientes en la transmisión del virus. Sin embargo, estar en un espacio cerrado durante varias horas cada día aumenta el riesgo de transmisión. Hay reportes de todo el país de niños que asisten a campamentos de verano que han tenido que cerrar debido a un brote de COVID-19. Las escuelas en Israel, Hong Kong y China han tenido que cerrar de nuevo debido a los brotes. Como país, no estamos ni cerca del nivel de contención que esos países han alcanzado.

Los maestros y sus familias están experimentando una gran ansiedad por el regreso a la escuela. Incluso con el auto reporte de los síntomas y los controles de temperatura, se ha demostrado que la propagación de COVID-19 ocurre durante la etapa pre-sintomática e incluso de personas asintomáticas. Un alto grado de exposición puede ocurrir antes de que se confirme una prueba positiva. En este tiempo, podría propagar esto a los miembros de la familia que tienen un alto riesgo de complicaciones graves por COVID-19.

El gobernador ha elogiado al SDUSD por mirar los datos del condado y tomar la decisión de empezar con el aprendizaje virtual. Con el actual aumento de casos en el condado de San Diego, deberíamos seguir al SDUSD, CVESD y SUHSD empezando con las lecciones virtuales.

Srita. Sarina Hemungkorn

Profesora de ciencias de 8º grado

71	Christian Lopez	Public Comment for Site Agenda Item 11.1 (reopening task force)	<p>I don't see how it will be safe for children or staff to come back to the classroom. We live in a hot zone for Covid-19 with one of the highest infected zip codes especially being the district closest to the Mexican Border. Students cannot be expected to wear a mask for the duration of a school day. At some point, the mask has to come off, anyone who's worked with young children knows they will play with their masks and not even realize they're doing it. It's simply unrealistic to expect otherwise. This is just not the time, we should start online and safely move toward blended learning.</p> <p>Respectfully,</p> <p>Christian Lopez, teacher, father, brother, son, and husband.</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>No veo cómo será seguro para los niños o el personal volver a la clase. Vivimos en una zona caliente para Covid-19 con uno de los códigos postales más infectados especialmente siendo el distrito más cercano a la frontera mexicana. No se puede esperar que los estudiantes usen una mascarilla durante el día escolar. En algún momento, la máscara tiene que quitarse, cualquiera que haya trabajado con niños pequeños sabe que jugarán con sus mascarillas y ni siquiera se dan cuenta de que lo están haciendo. Es simplemente poco realista esperar lo contrario. Este no es el momento, deberíamos empezar en línea y avanzar con seguridad hacia el aprendizaje mixto.</p> <p>Respetuosamente, Christian López, maestro, padre, hermano, hijo y esposo.</p>
72	Nadean Perez	Site agenda 11.1 reopening task force	<p>On opening our schools with anything other than the distance learning plan:</p> <p>If you know anything at all about biology from high school and how disease spreads, then you'll know that the spread of a virus is density-dependent.</p> <p>That means a virus' ability to do real damage relies on how many organisms it can come in contact with in a given area.</p> <p>If I have 2 people in a building and one has a virus, it's not likely to spread to the other person because they can stay far away from each other.</p> <p>If I have 2000 people in that same building, the chance of that virus spreading just increased by something like 1000x-2000x.</p> <p>We have roughly 600 kids in my school. When considering a blended approach to learning, even if we split them into two cohorts you still have more than 300+ potential vectors of disease spread over a campus at a given time, PLUS staff. Split it into 3? Still 150+ vectors.</p> <p>(And I won't even get into how the antiquated HVAC systems</p>

			<p>contribute to the spread of viruses in a closed system)</p> <p>It's not "fear mongering". It's basic science.</p> <p>Please reconsider anything other than a distance model approach to learning at this time.</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Al abrir nuestras escuelas con cualquier otra cosa que no sea el plan de educación a distancia:</p> <p>Si sabes algo de biología desde la secundaria y cómo se propagan las enfermedades, entonces sabrás que la propagación de un virus depende de la densidad.</p> <p>Eso significa que la capacidad de un virus para hacer un daño real depende de cuántos organismos puede entrar en contacto con en un área determinada.</p> <p>Si tengo dos personas en un edificio y una de ellas tiene un virus, no es probable que se propague a la otra persona porque pueden estar muy lejos una de la otra.</p> <p>Si tengo 2000 personas en el mismo edificio, la posibilidad de que el virus se extienda aumenta en algo así como 1000x-2000x.</p> <p>Tenemos aproximadamente 600 niños en mi escuela. Cuando se considera un enfoque mixto de aprendizaje, incluso si los dividimos en dos cohortes, aún tienes más de 300 vectores potenciales de la enfermedad propagados en un campus en un momento dado, MÁS el personal. ¿Dividirlo en tres? Todavía hay más de 150 vectores. (Y ni siquiera voy a entrar en cómo los anticuados sistemas de aire acondicionado contribuyen a la propagación de los virus en un sistema cerrado).</p> <p>No es "alarmismo". Es ciencia básica.</p> <p>Por favor, reconsideren cualquier otra cosa que no sea un modelo de aprendizaje a distancia en este momento.</p>
73	Elizabeth Gomez	agenda item 11.1 (re-opening task force)	<p>My name is Elizabeth Gomez (6th Teacher at Willow) and I must say that I'm a bit concerned about our return to work. I know that we love what we do, but we want to do it when it's safe. Safe for our students and safe for our staff, but especially safe for all our families. We are all eager to be back to normal, but there is nothing normal to this. We know that there are many safety protocols that will take place to make opening up possible, but please explain how you will help us if we have a student that refuses to wear a mask. It is easy for someone that is not in the classroom to say we are ready, but remember that we are the ones in that classroom. We are the ones that will be there daily. Please open back up when it is safe. Thank you for your time.</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Me llamo Elizabeth Gómez (Maestra de sexto grado en Willow) y debo decir que estoy un poco preocupada por nuestra vuelta al trabajo. Sé que amamos lo que hacemos, pero queremos hacerlo cuando sea seguro. Seguro para nuestros estudiantes y seguro para nuestro personal, pero especialmente seguro para todas nuestras</p>

			<p>familias. Todos estamos ansiosos por volver a la normalidad, pero no hay nada normal en esto. Sabemos que hay muchos protocolos de seguridad que se llevarán a cabo para hacer posible la apertura, pero por favor expliquen cómo nos ayudarán si tenemos un estudiante que se niega a usar una mascarilla. Es fácil para alguien que no está en el aula decir que estamos listos, pero recuerde que somos nosotros los que estamos en esa aula. Somos los que estaremos allí diariamente. Por favor, abran de nuevo cuando sea seguro. Gracias por su tiempo.</p>
74	Dionicio Estrada	<p>comment for site agenda item 11.1(re-opening task force)</p>	<p>what happens if a staff gets tests positive for covid19 are they quarantined 2-3 weeks and is their sick leave covered, paid?</p> <p>Who is paying for all those covid19 tests the district or each individual, because it happens during school, is the staff family will be covered by the district for the testing and if they have to be in quarantine who will pay for family loss of wages.</p> <p>How we get notified or anyone will get notified because of the HIPAA regulations.</p> <p>What happens if the teacher is out and they send a substitute. How safe is the substitute? How do we know if he/she is not infected? because substitutes teach in multiple schools and districts.</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>¿Qué pasa si el personal da positivo en las pruebas de covid19? ¿Están en cuarentena de 2 a 3 semanas y se les paga la baja por enfermedad?</p> <p>¿Quién paga por todas esas pruebas de covid19 el distrito o cada individuo, porque sucede durante la escuela, es la familia del personal será cubierta por el distrito para las pruebas y si tienen que estar en cuarentena quién pagará por la pérdida de salario de la familia.</p> <p>Como nos notifican o alguien será notificado por las regulaciones de la HIPAA.</p> <p>¿Qué pasa si el maestro está fuera y envían un sustituto. ¿Qué tan seguro es el sustituto? ¿Cómo sabemos si no está infectado? Porque los sustitutos enseñan en múltiples escuelas y distritos.</p>
75	Guadalupe Herdez	<p>11.1 are-opening task force</p>	<p>I've been a resident at San Ysidro since 1973, attending Sunset, Beyer. I do not believe it is in the best interest of students as well as staff to return to regular classes for now, it's too soon. If the Chula Vista School District nor Sweetwater District have decided not to re-open/ start the new school year in classrooms which have Much less Covi Cases than San Ysidro & its surroundings, what makes any logic of having our schools open? It's too risky to expose our</p>

			<p>students as well as our staff, by re-opening too soon, we've all seen the spike it caused by re-opening businesses, beaches, & other recreational gatherings. Let's move forward by starting online classes & see how & when it's safe for all involved to get back to regular schooling.</p> <p>Let's all do our part to stop the spread. Let's do our part & take care of each other.</p> <p>Not taking into account the monetary impact just do what's right for our students/children & our teachers, staff & allThank You</p> <p>Guadalupe Herdez</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>He sido residente de San Ysidro desde 1973, asistiendo a Sunset, Beyer. Por ahora, no creo que sea beneficioso para los alumnos ni para el personal escolar regresar a clases regulares, es muy pronto. Si el Distrito de Chula Vista ni el Distrito de Sweetwater han decidido abrir y comenzar el ciclo escolar dentro de los salones, que tienen mucho menos casos de Covi que San Ysidro y sus alrededores,? que logica tiene el abrir nuestras escuelas? Es muy riesgoso exponer a nuestros alumnos así como a nuestro personal escolar por abrir antes, todos hemos visto el ascenso causado por la apertura de negocios, playas, y otras reuniones recreativas. Hay que seguir adelante comenzando las clases en línea y ver cómo y cuándo es seguro para todos los involucrados, regresar a las clases regulares.</p> <p>Hay que hacer nuestra parte para detener la propagación. Hay que hacer nuestra parte y cuidarnos unos a otros.</p> <p>Sin tomar en cuenta el impacto monetario, solo hacer lo correcto para nuestros alumnos/niños, y nuestros maestros, y personal escolar y para todos... Gracias.</p>
76	Katina De Leon	Distance Learning	<p>Hello my name is Katina De Leon 2nd grade teacher at OVHS and the SYEA Vice-President. On behalf of our students and staffs safety, I feel that we should delay our in school re-opening with students, and to go 100% online until it is safer for all of us to return to school with the growing increase of Covid-19 cases in our community. Our commitment to student and staff safety needs to be our priority. Many staff members have families as well, and are care takers of elderly parents and sick family members, that they need to protect. Please consider this in your decision to reopen schools just like our neighboring school districts have decided to start remotely, until it is safe to return with students. Thank you for your time.</p> <p>Spanish Translation:</p> <p>Hola, mi nombre es Katina de Leon, maestra de 2do grado en OVHS y Vice Presidenta de SYEA. En nombre de la seguridad de nuestros alumnos y de nuestro personal escolar, siento que, con el aumento de casos de Covid-19, y que siguen creciendo en nuestra comunidad, deberíamos retrasar nuestra apertura con alumnos dentro del plantel y empezar 100% en línea hasta que sea más seguro para todos nosotros regresar a las escuelas. Nuestro</p>

			<p>compromiso de seguridad hacia nuestros alumnos y nuestro personal escolar debe ser nuestra prioridad. Muchos de los empleados también tienen familiares, y tienen padres mayores y familiares enfermos a su cargo y tienen que protegerlos. Por favor consideren esto al tomar sus decisión de abrir las escuelas, así como nuestros vecinos distritos han decidido comenzar a distancia hasta que sea seguro regresar con los alumnos. Gracias por su tiempo.</p>

12.4 OPEN PUBLIC HEARING IN REFERENCE TO RESOLUTION NO. 20/21-0009 ADOPTING A FEE JUSTIFICATION STUDY AND APPROVING THE LEVY OF INCREASED STATUTORY SCHOOL FEES ON NEW RESIDENTIAL AND COMMERCIAL/ INDUSTRIAL DEVELOPMENT (Adrianzen)

Mr. Mata will read the name and agenda/non agenda item and comment.

From	Agenda/Non Agenda Item	Comment
No public comments at this time.		

11. CONFERENCE SESSION

Reports/Presentations

- 11.1 Reopening Task Force Update - Executive Director of Curriculum, Instruction & Innovation, Manuela Colom
- 11.2 2019-20 LCAP/DBAC Committee Annual Report - Chief Business Official, Marilyn Adrianzen & Executive Director of Curriculum, Instruction & Innovation, Manuela Colom
- 11.3 2020-21 Special Tax Report on Community Facilities Development (CFDs) No. 1, No. 2 & No. 3 - California Financial Services/KeyAnalytics Division representatives, Steven Gald and Justin Bjorgan

12. GENERAL ADMINISTRATION

12.1 MINUTES

The Board approved the minutes of the Regular Board Meeting of June 18, 2020 and the minutes of the Special Board Meeting of June 18, 2020.

Motion: Martinez Second: Pallasigue Vote: 5 Ayes - 0 Noes

12.2 FIRST READING AND ADOPTION OF REVISED BOARD POLICIES AND ADMINISTRATION REGULATIONS IN THE 3000 SERIES (Adrianzen)

The Board approved the first reading and adoption of revised Board Policies and Administrative Regulations in the 3000 Series (Business and Non Instructional Operations).

Motion: Pallasigue Second: Martinez Vote: 5 Ayes -0 Noes

12.3 RESOLUTION 20/21-0008 ESTABLISHING ANNUAL SPECIAL TAX RATES FOR COMMUNITY FACILITIES DISTRICTS NO. 1, NO. 2 AND NO. 3 FOR FISCAL YEAR 2020-21 (Adrianzen)

The Board approved and adopted Resolution No. 20/21-0008 Establishing Annual Special Tax Rates for Community Facilities Districts No. 1, No. 2, and No. 3 for 2020-21 fiscal year. *(Representatives from California Financial Services - KeyAnalytics were available to answer any questions.)*

Motion: Gurmilan Second: Pallasigue Vote: 5 Ayes -0 Noes

12.4 OPEN PUBLIC HEARING IN REFERENCE TO RESOLUTION NO. 20/21-0009 ADOPTING A FEE JUSTIFICATION STUDY AND APPROVING THE LEVY OF INCREASED STATUTORY SCHOOL FEES ON NEW RESIDENTIAL AND COMMERCIAL/ INDUSTRIAL DEVELOPMENT (Adrianzen)

The Board opened public hearing in reference to Resolution No. 20/21-0009 adopting a fee justification study and approving the levy of increased statutory school fees on new residential and commercial/industrial development pursuant to Education Code Section 17620 and Government Code Section 65995. Public comments should be submitted via email by 3:00 p.m. on July 16, 2020 at publiccomment@sysdschools.org. *(Representatives from California Financial Services - KeyAnalytics were available to answer any questions.)*

There were no public comments.

Motion: Martinez Second: I. Lopez Vote: 5 Ayes - 0 Noes

12.5 CLOSE PUBLIC HEARING IN REFERENCE TO RESOLUTION NO. 20/21-0009 ADOPTING A FEE JUSTIFICATION STUDY AND APPROVING THE LEVY OF INCREASED STATUTORY SCHOOL FEES ON NEW RESIDENTIAL AND COMMERCIAL/ INDUSTRIAL DEVELOPMENT (Adrianzen)

The Board closed public hearing in reference to Resolution No. 20/21-0009 adopting a fee justification study and approving the levy of increased statutory school fees on new residential and commercial/industrial development pursuant to Education Code Section 17620 and Government Code Section 65995.

Motion: I. Lopez Second: Martinez Vote: 5 Ayes - 0 Noes

12.6 RESOLUTION NO. 20/21-0009 ADOPTING A FEE JUSTIFICATION STUDY AND APPROVING THE LEVY OF INCREASED STATUTORY SCHOOL FEES ON NEW RESIDENTIAL AND COMMERCIAL/ INDUSTRIAL DEVELOPMENT (Adrianzen)

The Board approved Resolution No. 20/21-0009 adopting a fee justification study and approving the levy of increased statutory school fees on new residential and commercial/industrial development pursuant to Education Code Section 17620 and Government Code Section 65995.

Motion: Martinez Second: I. Lopez Vote: 5 Ayes - 0 Noes

13. CONSENT CALENDAR

The Board approved the Consent Calendar.

Motion: Martinez Second: Gurmilan Vote: 5 Ayes - 0 Noes

13A. CURRICULUM & INSTRUCTION

13A.1 LICENSES FOR RAZ-PLUS FROM LEARNING A-Z AS SUPPLEMENTAL MATERIALS FOR LITERACY/GUIDED READING (Colom)

The Board approved the purchase of Raz-Plus from Learning A-Z as supplemental materials for literacy for the 2020-21 school year a total cost of \$32,423.62 from the Title I fund.

13A.2 LICENSES FOR THE RENAISSANCE LEARNING PROGRAM AS A SUPPLEMENTAL CURRICULUM FOR INDEPENDENT LITERACY/NUMERACY (Colom)

The Board approved the 3-year purchase of licenses for the Renaissance Learning Program for all sites at the total cost of \$230,280.08 from the CARES federal stimulus one-time funds (Elementary and Secondary School Relief Fund).

13B. BUSINESS

13B.1 PURCHASING REPORT (Adrianzen)

The Board approved/ratified the following purchase orders incurred by the District during the period June 9, 2020 through June 30, 2020.

13B.2 EXPENDITURE REPORT (Adrianzen)

The Board approved/ratified the expenditures incurred by the District during the period of June 6, 2020 through July 8, 2020 for a total expenditure of \$1,421,104.79.

13B.3 FOURTH QUARTERLY COMPLAINT REPORT FOR WILLIAMS SETTLEMENT RELATED ISSUES FOR SCHOOL YEAR 2019-20 (Adrianzen)

The Board accepted the Report of William's Settlement related complaints for the fourth quarter from April 1, 2020 to June 30, 2020 of the 2019-20 school year for submission to the San Diego County Office of Education.

13B.4 AGREEMENT WITH GARDA CL WEST, INC. (Adrianzen)

The Board approved the agreement with Garda CL West, Inc. (GardaWorld) for armored transportation services during 2020-21 at an estimated monthly cost of \$100.00 from the General fund.

13B.5 AGREEMENT WITH AMERICAN PRODUCE DISTRIBUTORS FOR THE PURCHASE OF FRESH PRODUCE – RENEWAL (Adrianzen/Zarzosa)

The Board approved the renewal agreement for 2020-21 with American Mushroom, Inc. dba American Produce Distributors located in Chula Vista, CA to purchase fresh fruits and vegetables, in an amount estimated at \$170,000.00 from the Child Nutrition fund.

13B.6 AMENDMENT NO. 1 TO THE JOHNSON CONTROLS AGREEMENT (Adrianzen/Zarzosa)

The Board approved the Amendment with Johnson Controls to provide preventive inspections and diagnostic tests of kitchen hood fire suppression systems during 2020-21 in the amount of \$3,030.24 from the Child Nutrition fund.

13B.7 AGREEMENT WITH IMAGINE LEARNING FOR DISTRICT-WIDE MATH AND LANGUAGE & LITERACY LICENSES (Colom)

The Board approved the 3-year agreement with Imagine Learning for District-wide product access for Imagine Math and Language & Literacy, and professional learning packages at the cost of \$489,000.00 from the CARES federal stimulus one-time funds (Elementary and Secondary School Relief Fund).

13B.8 PURCHASE AGREEMENT WITH EXPLORE LEARNING, LLC FOR THE GIZMOS ONLINE SOLUTION AS A SUPPLEMENTAL SCIENCE PROGRAM FOR MIDDLE SCHOOL STUDENTS (Colom)

The Board approved the purchase agreement with ExploreLearning, LLC for the Gizmos online solution as a supplemental Science program for middle school students at the cost of \$3,900.00 from the Supplemental and Concentration fund.

13B.9 AGREEMENT WITH TEACH FOR AMERICA (Farkas)

The Board approved the District Educational Professional Services agreement with Teach for America. This agreement will expire on June 30, 2024.

13B.10 AGREEMENT WITH DR. DEBRA DUPREE / RELATIONSHIPS AT WORK FOR INTERACTIVE PROCESS SERVICES (Farkas)

The Board approved/ratified the agreement with Dr. Debra Dupree, Consultant of Relationships at Work for interactive process services for fiscal year 2020-21.

13B.11 PARTNERSHIP AGREEMENT WITH U.S. SOCCER FOUNDATION FOR A MINI-PITCH PROGRAM (Adrianzen/Azevedo)

The Board approved the Partnership Agreement with the U.S. Soccer Foundation for a Mini-Pitch Program at one or more school sites.

July 16, 2020

7

Vice-President Martinez made a motion to adjourn, seconded by Board Member Pallasigue. The vote was 5 Ayes - 0 Noes.

14. ADJOURNMENT Time: 9:00 p.m.

Respectfully Submitted,

Gina A. Potter, Ed.D., Secretary
Governing Board

**PLEASE NOTE THAT THE CORPORATION'S MEETING TOOK PLACE FOLLOWING THE
REGULAR BOARD MEETING. THANK YOU**